

VESTNÍK

MINISTERSTVA DOPRAVY, VÝSTAVBY A REGIONÁLNEHO ROZVOJA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Čiastka 6

Bratislava 10. júla 2012

ISSN 1335-9789

O B S A H

Normatívna časť

- CEVNI – Európske pravidlá pre plavbu na vnútrozemských vodných cestách – štvrté revidované vydanie 2009

N O R M A T Í V N A Č A S Ť

MDVRR SR

Sekcia civilného letectva a vodnej dopravy

ECE/TRANS/SC.3/115/Rev. 4

EURÓPSKA HOSPODÁRSKA KOMISIA VÝBOR VNÚTROZEMSKÉJ DOPRAVY

Pracovná skupina vnútrozemskej vodnej dopravy

CEVNI

Európske pravidlá pre plavbu na vnútrozemských vodných cestách

Štvrté revidované vydanie 2009

Kapitola 1

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1.01 – Význam niektorých pojmov

V týchto pravidlách sa rozumejú a používajú tieto pojmy:

a) Typy plavidiel

1. Pojem „plavidlo“ znamená akúkoľvek loď vnútrozemskej plavby vrátane malých plavidiel, prievozných lodí, plávajúcich strojov a taktiež námorných lodí;
2. Pojem „plavidlo s vlastným pohonom“ znamená akékoľvek plavidlo používajúce vlastný strojový pohon, okrem plavidiel, ktorých strojový pohon sa používa len na prekonanie malých vzdialeností (v prístavoch alebo na polohách počas vykládky alebo nakládky) alebo na zlepšenie ich manévrovateľnosti pri vlečení alebo tlačení;
3. Pojem „plávajúci stroj“ znamená plavidlo vybavené mechanickým zariadením, ktoré sa používa na prácu na vodnej ceste alebo v prístavoch (plávajúce bagre, plávajúce dopravníky, plávajúce žeriavy a pod.);
4. Pojem „prievozná loď“ znamená akékoľvek plavidlo, ktoré vykonáva prepravu cez vodnú cestu, a ktoré je kompetentným orgánom klasifikované ako prievozná loď. Plavidlá, ktoré vykonávajú takúto prepravu a neplávajú voľne, sa v každom prípade klasifikujú ako prievozné lode;

5. Pojem „rýchloľod“ znamená plavidlo s vlastným strojovým pohonom s výnimkou malých plavidiel schopné plávať rýchlosťou väčšou ako 40 km/hod vo vzťahu k vodnej hladine;
6. Pojem „osobná loď“ znamená výletnú alebo kabínovú loď, skonštruovanú a vybavenú tak, aby mohla prepravovať viacej ako 12 cestujúcich;
7. Pojem „tlačný čln“ znamená akékoľvek plavidlo skonštruované alebo špeciálne vybavené na tlačnú plavbu;
8. Pojem „lichter“ znamená tlačný čln skonštruovaný na prevoz námornou loďou a na plavbu po vnútrozemských vodných cestách;
9. Pojem „plachetnica“ znamená akékoľvek plavidlo plávajúce iba pomocou plachiet; plavidlo plávajúce pomocou plachiet a zároveň používajúce svoj vlastný strojový pohon sa považuje za plavidlo s vlastným pohonom;
10. Pojem „malé plavidlo“ znamená akékoľvek plavidlo s dĺžkou trupu bez zarátania plutvy kormidla a čelného nadstavca menšou ako 20 m s výnimkou plavidiel postavených, vybavených alebo určených na tlačenie, vlečenie alebo vedenie v bočne zviazanej zostave plavidiel, ktoré nie sú malými plavidlami a tiež s výnimkou plavidiel, ktoré sú určené na prepravu viac ako 12 cestujúcich, prievozných lodí, tlačných člnov a plávajúcich strojov;
11. Pojem „vodný motocykel“ znamená akékoľvek malé plavidlo, ktoré používa svoj vlastný strojový pohon a ktoré je schopné niesť jednu alebo viacej osôb a je postavené alebo určené na plavbu v klze alebo vykonávanie športových figúr, ako napríklad vodné klzáky, vodné skútre, jetski a podobné typy plavidiel.

b) Zostavy

1. Pojem „zostava“ znamená vlečnú, tlačnú alebo bočne zviazanú zostavu plavidiel;
2. Pojem „vlečná zostava“ znamená akékoľvek spojenie jedného alebo viacerých plavidiel, plávajúcich zariadení alebo plávajúcich telies, vlečených jedným alebo viacerými plavidlami s vlastným pohonom, ktoré sú súčasťou zostavy a nazývajú sa vlečnými remorkérmi;
3. Pojem „tlačná zostava“ znamená pevné spojenie plavidiel, z ktorých najmenej jedno je umiestnené pred plavidlom s vlastným pohonom, ktoré zabezpečuje pohyb zostavy a nazýva sa tlačným remorkérom. Zostava pozostávajúca z tlačného remorkéra a tlačného člna s kĺbovým spojením sa tiež považuje za pevné zoskupenie;
4. Pojem „bočne zviazaná zostava“ znamená spojenie plavidiel pozostávajúca z plavidiel, zviazaných bočne, z ktorých ani jedno nie je umiestnené pred plavidlom s vlastným pohonom, ktoré zabezpečuje pohyb zostavy.

c) Svetelné a zvukové signály

1. Pojmy „biele svetlo“, „červené svetlo“, „zelené svetlo“, „žlté svetlo“ a „modré svetlo“ znamenajú svetlá farieb zodpovedajúce ustanoveniam prílohy 4 týchto pravidiel;
2. Pojmy „silné svetlo“, „jasné svetlo“ a „obyčajné svetlo“ znamenajú intenzitu svetiel zodpovedajúcu ustanoveniam prílohy 5 týchto pravidiel;
3. Pojmy „blikajúce svetlo“ a „rýchlo blikajúce svetlo“ znamenajú rytmické svetlá s počtom 40-60 a 100-120 zábleskov za minútu;
4. Pojem „krátky zvuk“ znamená zvuk trvajúci približne jednu sekundu a pojem „dlhý zvuk“ znamená zvuk trvajúci približne štyri sekundy, pričom interval medzi dvomi nasledujúcimi zvukmi je približne jedna sekunda;
5. Pojem „rad veľmi krátkych zvukov“ znamená sériu najmenej šiestich zvukov, z ktorých každý trvá približne ¼ sekundy, pričom interval medzi dvomi po sebe nasledujúcimi zvukmi trvá približne ¼ sekundy;
6. Pojem „trojtónový zvukový signál“ znamená trikrát sa opakujúci signál pozostávajúci z troch zvukov rôznej výšky, ktoré nasledujú bezprostredne po sebe a trvajú celkom približne dve sekundy. Frekvencia zvukov sa musí pohybovať v rozpätí od 165 Hz do 297 Hz a rozdiel medzi najvyšším a najnižším zvukom musí byť najmenej dva celé tóny. Každá séria pozostávajúca z troch zvukov musí začínať najnižším a končiť najvyšším tónom.

d) Iné pojmy

1. Pojem „plávajúce zariadenie“ znamená akýkoľvek plávajúci objekt, ktorý obvykle nie je určený na opakované premiestňovanie, napríklad plávajúce plavárne, doky, prístavacie pontóny, hausbóty alebo plávajúce garáže pre člny a podobné objekty;
2. Pojem „plávajúce teleso“ znamená plávajúce teleso, konštrukciu, predmet, alebo pevné zoskupenie predmetov schopných plavby, ktoré nie sú plavidlami alebo plávajúcimi zariadeniami;
3. Plavidlo, plávajúce teleso alebo plávajúce zariadenie „stojí“, keď je priamo alebo nepriamo zakotvené alebo priamo alebo nepriamo vyviazané k brehu;
4. Plavidlo, plávajúce teleso alebo plávajúce zariadenie „pláva“, keď nie je priamo alebo nepriamo zakotvené alebo vyviazané k brehu alebo nasadnuté. Pre takéto plavidlá, plávajúce stroje alebo plávajúce zariadenia výraz „zastaviť“ znamená zostať stáť vo vzťahu k brehu;
5. Pojem „plavidlo vykonávajúce rybolov“ znamená akékoľvek plavidlo loviace ryby pomocou sietí, vlasčov so stupňovito umiestnenými háčikmi, vlečných sietí alebo inými rybolovnými zariadeniami, ktoré obmedzujú jeho manérovateľnosť, ale nevzťahuje sa na plavidlo loviace pomocou vlečných vlasčov s háčikmi alebo inými rybolovnými zariadeniami, ktoré neobmedzujú jeho manérovateľnosť;
6. Pojem „noc“ znamená dobu medzi západom a východom slnka;
7. Pojem „deň“ znamená dobu medzi východom a západom slnka;
8. Pojem „stav únavy“ znamená stav, ktorý vznikol dôsledkom nedostatočného odpočinku alebo choroby a prejavuje sa odchýlkami od bežných noriem správania sa a zníženou schopnosťou reagovať;
9. Pojem „omámenie“ znamená stav v dôsledku požitia alkoholu, narkotík, liekov alebo iných podobných látok a určuje a zisťuje sa podľa národnej legislatívy a praxe;
10. Pojem „znížená viditeľnosť“ znamená podmienky, pri ktorých je viditeľnosť obmedzená v dôsledku hmly, sneženia, dažďa, dymu alebo z iných príčin;
11. Pojem „bezpečná rýchlosť“ znamená rýchlosť, pri ktorej plavidlo alebo zostava môže vykonať potrebné a efektívne opatrenia na zamedzenie nebezpečenstva zrážky zastavením svojho pohybu na vzdialenosť potrebnú pri daných okolnostiach a podmienkach;
12. Pojem „vodná cesta“ znamená akúkoľvek vnútrozemskú vodnú plochu, na ktorej plavba nie je zakázaná;
13. Pojem „plavebná dráha“ znamená tú časť vodnej cesty, ktorá môže byť využitá na plavbu pri daných vodostavoch;

14. Pojmami „ľavý breh“ a „pravý breh“ sa označujú brehy vodnej cesty pri pohybe smerom od prameňa k ústi;u;
15. Pojem „proti prúdu“ znamená smer k prameňu rieky vrátane častí, v ktorých sa smer prúdenia mení vplyvom prílivu a odlivu. Na kanáloch je smer určený kompetentnými orgánmi a musí sa používať pojem „v smere z bodu A do bodu B“. Pojem „po prúde“ znamená opačný smer ako proti prúdu;
16. Skratka „ADN“ označuje pravidlá, ktoré sú priložené k Európskej dohode týkajúcej sa medzinárodnej prepravy nebezpečných tovarov vnútrozemskou vodnou dopravou;
17. Pojem „plavba s pomocou radaru“ znamená plavbu v podmienkach zníženej viditeľnosti s použitím radaru.

Článok 1.02 – Vodca plavidla

1. Každé plavidlo alebo plávajúce teleso, s výnimkou plavidiel v tlačnej zostave, okrem tlačného remorkéra, musí riadiť osoba, ktorá je príslušne odborne spôsobilá (ďalej len „vodca plavidla“).
2. Každú zostavu musí riadiť osoba, ktorá je držiteľom príslušnej odbornej spôsobilosti. Vodca zostavy sa určuje takto:
 - a) Ak sa nachádza v zostave jedno plavidlo s vlastným pohonom, vodcom zostavy je vodca tohto plavidla;
 - b) Ak v čele vlečnej zostavy plávajú dve alebo viac plavidiel s vlastným pohonom za sebou, vodcom zostavy je vodca prvého plavidla s vlastným pohonom. V prípade, že toto plavidlo je dočasne použitý pomocný remorkér, vodcom zostavy je vodca druhého plavidla;
 - c) Ak v čele vlečnej zostavy plávajú dve alebo viac plavidiel s vlastným pohonom vedľa seba, vodcom zostavy je vodca plavidla, ktorého vlečným lanom sú plavidlá zostavy vlečené;
 - d) Ak je tlačná zostava tlačená dvomi bočne zviazanými tlačnými remorkérami, potom je vodcom zostavy vodca tlačného remorkéra, ktorý zabezpečuje hlavný pohon zostavy;
 - e) V ostatných prípadoch musí byť vodca zostavy určený dohodou;
3. Vodca plavidla musí byť na plavidle počas plavby; vodca plávajúceho stroja musí byť na jeho palube vždy, keď je plávajúci stroj v prevádzke;
4. Vodca plavidla zodpovedá za dodržiavanie týchto pravidiel na svojom plavidle, zostave alebo plávajúcom telese. V prípade vlečnej zostavy vodcovia vlečených plavidiel sú povinní plniť príkazy vodcu zostavy; ak si to okolnosti vyžadujú, vodcovia vlečených plavidiel sú povinní aj bez príkazov vykonávať podľa situácie všetky nevyhnutné opatrenia pre bezpečnú plavbu svojich plavidiel. Rovnaké ustanovenia platia pre vodcov plavidiel bočne zviazanej zostavy, ktorí nie sú vodcovia zostavy.
5. Za každé plávajúce zariadenie musí byť určená zodpovedná osoba. Táto osoba je zodpovedná za dodržiavanie ustanovení týchto pravidiel na plávajúcom zariadení.
6. Vodca plavidla nesmie riadiť plavidlo v stave únavy alebo omámenia.
7. V prípade stojaceho plavidla alebo plávajúceho telesa, ktoré nemajú vodcu plavidla, osobou zodpovednou za dodržiavanie ustanovení týchto pravidiel bude:
 - a) osoba zodpovedná za službu a dozor podľa článku 7.08,
 - b) prevádzkovateľ alebo vlastník tohto plavidla.

Článok 1.03 – Povinnosti posádky a iných osôb na plavidle

1. Členovia posádky sú povinní splniť všetky príkazy vodcu plavidla, ktoré vyplývajú z jeho právomocí. Sú povinní spolupracovať pri dodržiavaní ustanovení týchto pravidiel a iných súvisiacich predpisov.
2. Všetky ďalšie osoby na plavidle sú povinné plniť príkazy, ktoré im dáva vodca plavidla v záujme bezpečnosti plavby alebo zachovania poriadku na plavidle.
3. Členovia posádky a iné osoby nachádzajúce sa na plavidle, ktorí dočasne určujú kurz a rýchlosť plavidla, sú povinní dodržiavať ustanovenia týchto pravidiel.
4. Členovia posádky v službe a iné osoby nachádzajúce sa na plavidle, ktorí sa dočasne zúčastňujú na riadení plavidla, nesmú byť v stave únavy alebo omámenia.

Článok 1.04 – Všeobecná povinnosť zachovávať bezpečnosť plavby

1. Počas plavby musí každé plavidlo vždy dodržiavať bezpečnú rýchlosť.
2. Aj v prípade, keď nie sú v týchto pravidlách uvedené osobitné ustanovenia, vodcovia plavidiel musia urobiť všetky opatrenia, ktoré vyžaduje bezpečnosť plavby a všeobecne uznávaná odborná plavebná prax na odvrátenie najmä:
 - a) ohrozenia ľudského života,
 - b) poškodenia plavidiel alebo plávajúcich telies, brehov, stavieb alebo zariadení akéhokoľvek druhu na vodnej ceste alebo v jej bezprostrednej blízkosti,
 - c) vytvorenia plavebnej prekážky,
 - d) zranenia členov posádky a iných osôb na plavidle alebo spôsobenia škody na vyviazaných člnoch, prístavných alebo nábrežných zariadeniach a na životnom prostredí.
3. Odsek 2 sa vzťahuje aj na osoby zodpovedajúce za dohľad na plávajúcich zariadeniach.

Článok 1.05 – Správanie sa pri osobitných okolnostiach

Pre odvrátenie bezprostredne hroziaceho nebezpečenstva musia vodcovia plavidiel vykonať všetky opatrenia, ktoré si vyžadujú okolnosti, aj keď sa tým odchýlia od ustanovení týchto pravidiel.

Článok 1.06 – Používanie vodnej cesty

Dĺžka, šírka, výška, ponor a rýchlosť plavidiel, zostáv a plávajúcich telies musia vyhovovať parametrom vodnej cesty a stavieb na nej.

Článok 1.07 – Maximálne zaťaženie, maximálny počet cestujúcich a výhľad

1. Plavidlá sa nesmú nakladať tak, aby vodná hladina siahala nad dolný okraj značky maximálne povoleného ponoru.
2. Náklad alebo náklon plavidla nesmie obmedzovať priamy výhľad na vzdialenosť viacej ako 350 m pred plavidlom. Ak je priama viditeľnosť dopredu a do strán počas plavby obmedzená, tak toto obmedzenie môže byť kompenzované použitím radaru.
3. Náklad nesmie ohroziť stabilitu plavidla a pevnosť telesa.
4. Okrem toho pred vyplávaním sa musí skontrolovať stabilita plavidiel prepravujúcich kontajnery v týchto prípadoch:
 - a) pri plavidlách so šírkou menšou ako 9,5 m naložených viac ako jednou vrstvou kontajnerov,
 - b) pri plavidlách so šírkou 9,5 m alebo väčšou, ale menšou ako 11 m naložených viac ako dvomi vrstvami kontajnerov,
 - c) pri plavidlách so šírkou 11 m alebo väčšou naložených viac ako tromi vrstvami kontajnerov alebo viac ako tromi radmi na šírku,
 - d) pri plavidlách so šírkou 15 m alebo väčšou naložených viac ako tromi vrstvami kontajnerov.
5. Maximálny počet cestujúcich na plavidlách určených na prepravu cestujúcich nesmie byť väčší, ako je počet cestujúcich povolený kompetentnými orgánmi. Na rýchlolodiach sa nesmie nachádzať viacej cestujúcich, ako majú miest na sedenie.

Článok 1.08 – Konštrukcia, výstroj a posádka plavidiel

1. Plavidlá a plávajúce telesá musia byť skonštruované a vstrojené tak, aby sa zaistila bezpečnosť osôb na palube, bezpečná plavba a aby vyhovovali požiadavkám týchto pravidiel.
2. Všetky plavidlá, s výnimkou plavidiel v tlačnej zostave okrem tlačného remorkéra, musia mať dostatočný počet kvalifikovaných členov posádky pre zaistenie bezpečnosti osôb na plavidle a plavby. Plavidlá bez vlastného pohonu bočne zviazané v pároch a niektoré plavidlá vlečené v pevnom spojení, nemusia mať posádku, ak plavidlo zabezpečujúce ich pohyb alebo bezpečné státie má dostatočný počet kvalifikovaných členov posádky na zaistenie bezpečnosti osôb na plavidle a plavby.
3. Tieto požiadavky sa považujú za splnené, ak má plavidlo lodné osvedčenie vydané v súlade s Odporúčaniami pre harmonizované celoeurópske technické požiadavky pre plavidlá vnútrozemskej plavby EHK OSN (Rezolúcia č. 61)¹⁾ alebo iné uznané lodné osvedčenie a ak konštrukcia a vybavenie plavidla zodpovedajú obsahu lodného osvedčenia.
4. Bez porušenia odseku 3 na plavidle musia byť k dispozícii záchranné prostriedky vhodné pre cestujúcich uvedené v lodnom osvedčení. Záchranné prostriedky musia byť k dispozícii na rozdelenie cestujúcim a musia zodpovedať počtu dospelých cestujúcich a detí.

Článok 1.09 – Kormidlovanie

1. Počas plavby musí plavidlo kormidlovať najmenej jedna osoba s predpísanou odbornou spôsobilosťou nie mladšia ako 16 rokov.
2. Pre riadne zabezpečenie ovládania plavidla musí mať kormidelník v kormidlovni možnosť prijímať a odovzdávať všetky informácie a príkazy. Predovšetkým musí mať možnosť počuť zvukové signály a musí mať dostatočný výhľad na všetky strany.
3. Ak to vyžadujú mimoriadne okolnosti, na informovanie kormidelníka musí byť na plavidle pozorovacie miesto alebo miesto pre príjem zvukových signálov.
4. Rýchlolod musí počas plavby kormidlovať osoba staršia ako 21 rokov, ktorá má potrebnú odbornú spôsobilosť podľa článku 1.02 odsek 1 a má tiež preukaz odbornej spôsobilosti podľa článku 4.06 odsek 1 písmeno b). V kormidlovni musí byť stále prítomná aj druhá osoba, ktorá je držiteľom odborných spôsobilostí podľa predchádzajúcej vety, okrem doby vyplávania a pristávania plavidla, a tiež keď sa plavidlo nachádza v plavebných komorách a na miestach státia plavidiel pri plavebných komorách.

Článok 1.10 – Lodné listiny a iné dokumenty

1. Na plavidle musia byť k dispozícii tieto dokumenty:
 - a) lodné osvedčenie,
 - b) ciachový preukaz, ak sa vyžaduje,
 - c) zoznam posádky,
 - d) lodný denník,
 - e) preukaz alebo preukazy odbornej spôsobilosti vodcu plavidla a riadne vyplnené služobné lodnícke knižky ostatných členov posádky,
a ďalšie listiny týkajúce sa plavby, ktoré sa vyžadujú podľa medzinárodných zmlúv a dohôd.
2. Na malých plavidlách sa nevyžadujú dokumenty uvedené v odseku 1 písmená b) a d); okrem toho sa na malých rekreačných plavidlách nevyžaduje dokument podľa písmena c) a dokument podľa písmena a) sa môže nahradiť osobitným povolením na prevádzku.
3. Ak sa to vyžaduje, plávajúce teleso musí mať osobitné povolenie na plavbu.
4. Dokumenty, ktoré sa musia nachádzať na plavidle podľa týchto pravidiel alebo iných príslušných predpisov, sa musia predložiť zástupcovi kompetentného orgánu, ak o to požiada.
5. Lodné osvedčenie a ciachový preukaz sa nemusí nachádzať na tlačných čínoch, ak majú pripevnený štítok vyhotovený podľa nasledujúceho vzoru:
Oficiálne identifikačné č.:
Lodné osvedčenie č.:
Oprávnený orgán:
Doba platnosti:
Tieto údaje sú vygravírované alebo vytlačené ľahko čitateľnými znakmi s výškou minimálne 6 mm. Výška kovového štítka musí byť minimálne 60 mm a dĺžka minimálne 120 mm; musí byť pevne upevnený na dobre viditeľnom mieste na pravej strane člna bližšie ku korme.

¹⁾ V SR v súlade so Smernicou č. 2006/87/ES, ktorou sa stanovujú technické požiadavky na plavidlá vnútrozemskej plavby.

Totožnosť údajov na kovovom štítku a v lodnom osvedčení člna potvrdzuje kompetentný orgán znakom na štítku. Lodné osvedčenie a ciachový preukaz musia byť uložené u prevádzkovateľa tlačného člna.

Článok 1.11 – Plavebné predpisy

1. Na každom plavidle, okrem plavidiel bez posádky, malých plavidiel a plávajúcich telies, musí byť aktuálne platná verzia pravidiel pre plavbu na danej vodnej ceste.
2. Tieto pravidlá môžu byť aj v elektronickej forme, ak je zabezpečená ich okamžitá dostupnosť.

Článok 1.12 – Nebezpečné predmety na palube; strata predmetov; plavebné prekážky

1. Zakazuje sa vysúvať za okraje plavidiel, plávajúcich telies alebo plávajúcich zariadení predmety, ktoré predstavujú nebezpečenstvo pre pravidlá, plávajúce telesá, plávajúce zariadenia alebo objekty na vodnej ceste alebo v jej blízkosti.
2. Kotvy musia byť úplne vyťahnuté, ak nie sú použité.
3. Ak plavidlo, plávajúce teleso alebo plávajúce zariadenie stratí akýkoľvek predmet, ktorý môže vytvoriť plavebnú prekážku, vodca plavidla alebo osoba zodpovedná za plávajúce zariadenie musí neodkladne informovať najbližší kompetentný orgán a uviesť čo najpresnejšie miesto, kde bol predmet stratený. Pokiaľ je to možné, je povinný toto miesto označiť.
4. Ak posádka plavidla zistí neznámu prekážku na vodnej ceste, vodca plavidla musí neodkladne informovať najbližší kompetentný orgán a čo možno najpresnejšie špecifikovať miesto, kde bola prekážka zistená.

Článok 1.13 – Ochrana signálnych znakov na vodnej ceste

1. Zakazuje sa používať signálne znaky (ako sú bójy, plaváky, majáky atď.) na vyvážovanie alebo premiestňovanie plavidiel a plávajúcich telies, tieto znaky poškodzovať alebo meniť ich pôvodný význam.
2. Ak plavidlo alebo plávajúce teleso premiestnilo alebo poškodilo akýkoľvek predmet alebo zariadenie, ktoré je súčasťou systému znakovania vodnej cesty, vodca plavidla musí o tom neodkladne informovať najbližší kompetentný orgán.
3. Každý vodca plavidla musí neodkladne upovedomiť najbližší kompetentný orgán o akomkoľvek poškodení alebo zmene, zistenej na znakovaní vodnej cesty (ako napríklad nefunkčné svetlo, posunutie bóje, poškodenie signálneho znaku atď.).

Článok 1.14 – Poškodenie stavieb na vodnej ceste

Ak plavidlo alebo plávajúce teleso poškodí stavbu na vodnej ceste (ako je plavebná komora, most atď.), vodca plavidla musí neodkladne o tom informovať najbližší kompetentný orgán.

Článok 1.15 – Zákaz vyhadzovania a vylievania do vodnej cesty

1. Zakazuje sa vyhadzovať, vylievat' a nechať padat' alebo vytekať akékoľvek predmety a látky, ktoré môžu vytvoriť plavebnú prekážku alebo nebezpečenstvo pre plavbu a ostatných užívateľov vodnej cesty a znečistiť vodný tok.
2. Obzvlášť sa zakazuje vyhadzovať, vylievat' alebo nechať tiecť do vody ropné látky v akejkoľvek forme alebo ich zmesi s vodou.
3. V prípade uniknutia látky uvedenej v odseku 1 alebo odseku 2 alebo pri hrozbe takéhoto úniku, vodca plavidla musí neodkladne informovať najbližší kompetentný orgán s presným určením charakteru a miesta úniku.

Článok 1.16 – Záchrana a poskytnutie pomoci

1. V prípade bezprostredného ohrozenia osôb na plavidle pri nehode, je vodca plavidla povinný použiť všetky prostriedky, ktoré má k dispozícii na ich záchranu.
2. Každý vodca plavidla, nachádzajúci sa v blízkosti iného plavidla alebo plávajúceho telesa postihnutého nehodou spojenou s ohrozením osôb alebo hrozbou zatarasenia plavebnej dráhy, je povinný neodkladne poskytnúť pomoc, pokiaľ tým neohrozí bezpečnosť vlastného plavidla.

Článok 1.17 – Nasadnuté alebo potopené plavidlá

1. Vodca nasadnutého alebo potopeného plavidla alebo nasadnutého alebo rozpadnutého plávajúceho telesa je povinný o tom neodkladne upovedomiť najbližší kompetentný orgán. Vodca plavidla alebo ním poverený člen posádky nasadnutého alebo potopeného plavidla je povinný zostať na plavidle alebo v blízkosti miesta plavebnej nehody, kým nedostane od kompetentného orgánu pokyn na opustenie tohto miesta.
2. Ak plavidlo nasadlo alebo sa potopilo alebo plávajúce teleso nasadlo v plavebnej dráhe alebo v jej blízkosti, vodca tohto plavidla alebo plávajúceho telesa je povinný, okrem prípadov, ak to situácia zjavne nevyžaduje, neodkladne, pri rešpektovaní ustanovení článku 3.25 týkajúcich sa signálnych znakov, upozorniť na vhodných miestach a v dostatočnej vzdialenosti od miesta plavebnej nehody približujúce sa plavidlá a plávajúce telesá, aby tieto mohli včas vykonať nevyhnutne potrebné opatrenia.
3. Ak sa nehoda stane počas plavby cez plavebnú komoru, vodca plavidla je povinný o tom neodkladne informovať obsluhu tejto plavebnej komory.

Článok 1.18 – Povinnosť uvoľniť plavebnú dráhu

1. Ak nasadnuté alebo potopené plavidlo, nasadnuté plávajúce teleso alebo predmet spadnutý z plavidla, alebo plávajúceho telesa, úplne alebo čiastočne zatarasí plavebnú dráhu, alebo hrozí jej zatarasenie, vodca plavidla alebo plávajúceho telesa je povinný vykonať všetky opatrenia, aby plavebná dráha bola čo najskôr uvoľnená.
2. Povinnosť čo najskôr uvoľniť plavebnú dráhu má tiež vodca plavidla, ktorému hrozí potopenie alebo stratilo manévrovaciu schopnosť.

Článok 1.19 – Osobitné pokyny

Vodcovia plavidiel, plávajúcich telies a osoby zodpovedné za plávajúce zariadenia sú povinní plniť osobitné pokyny, ktoré im vydá kompetentný orgán na zaistenie bezpečnosti a plynulosti plavebnej prevádzky.

Článok 1.20 – Dozor

1. Vodcovia plavidiel, plávajúcich telies a osoby zodpovedné za plávajúce zariadenia musia poskytnúť zástupcom kompetentných orgánov potrebné podklady a vytvoriť podmienky, ktoré im umožnia presvedčiť sa o dodržiavaní ustanovení týchto pravidiel a iných predpisov a musia im umožniť okamžitý vstup na plavidlo.

2. Poverení zástupcovia kompetentných orgánov môžu, okrem osobitných prípadov, na ktoré sa vzťahujú iné právne predpisy, vydať osobitné rozhodnutie, ktorým zakážu plavbu plavidla predovšetkým v nasledujúcich prípadoch:
 - a) ak plavidlo nemá lodné osvedčenie alebo doklad, ktorý ho nahrádza alebo ak sa platnosť týchto dokumentov skončila,
 - b) ak plavidlo nespĺňa podmienky uvedené v článku 1.07,
 - c) ak posádka alebo plavidlo nespĺňa podmienky uvedené v článku 1.08,
 - d) ak sú schopnosti vodcu plavidla alebo službukonajúcej posádky znížené v dôsledku únavy alebo omámenia.

Článok 1.21 – Osobitné prepravy

1. Za osobitnú prepravu na vnútrozemských vodných cestách sa považuje plavba:
 - a) plavidiel alebo zostáv, ktoré nezodpovedajú požiadavkám článkov 1.06 a 1.08,
 - b) plávajúcich zariadení alebo plávajúcich telies, okrem tých prípadov, ak je zrejmé, že ich plavba nespôsobí prekážku alebo nebezpečenstvo pre plavbu alebo nespôsobí poškodenie stavieb na vodnej ceste.
2. Osobitná preprava sa môže uskutočniť iba na základe osobitného povolenia na prepravu vydaného kompetentným orgánom pre úsek, kde sa táto preprava uskutoční.
3. Pri osobitných prepravách musia byť dodržané podmienky za akých sa osobitná preprava uskutoční, ktoré stanoví kompetentný orgán pre každý jednotlivý prípad.
4. Pre každú osobitnú prepravu sa určí vodca plavidla, s prihliadnutím na ustanovenia článku 1.02.

Článok 1.22 – Osobitné nariadenia s obmedzeným časom platnosti

Vodcovia plavidiel sú povinní riadiť sa dočasnými opatreniami vydanými kompetentnými orgánmi v osobitných prípadoch na zaistenie bezpečnosti a plynulosti plavby, ktoré sú zverejnené obvyklým spôsobom.

Článok 1.23 – Povoľovanie verejných podujatí

Športové podujatia, slávnosti na vode a iné akcie, ktoré môžu ohroziť bezpečnosť a plynulosť plavby, musia byť vopred povolené kompetentným orgánom.

Kapitola 2

POZNÁVACIE ZNAKY PLAVIDIEL, PONOROVÉ STUPNICE A CIACHOVANIE PLAVIDIEL

Článok 2.01 – Poznávacie znaky plavidiel s výnimkou malých plavidiel a námorných lodí

1. Každé plavidlo, okrem malých plavidiel a námorných lodí musí mať na telese alebo na trvale pripevnených štítkoch alebo tabuliach, tieto poznávacie znaky:
 - a) Názov plavidla alebo evidenčné označenie.

Názov plavidla musí byť vyznačený na oboch bokoch plavidla; s výnimkou tlačných člnov, musí byť okrem toho vyznačený tak, aby bol viditeľný zo zadu. Ak je v bočne zviazanej alebo v tlačnej zostave jedno alebo viacej označení s názvom remorkujúceho plavidla zakryté, musí byť vyznačené tak, aby bolo dobre viditeľné aj zo smerov, z ktorých je označenie priamo na remorkujúcom plavidle zakryté inými plavidlami. Ak plavidlo nemá nijaký názov alebo evidenčné označenie, musí byť označené názvom (alebo obvyklou skratkou) organizácie, ktorej patrí, za ktorým sa podľa potreby uvedie poradové číslo, alebo registračným číslom, po ktorom nasleduje označenie štátu domovského prístavu plavidla alebo miesta jeho registrácie písmenom alebo skupinou písmen, v súlade s prílohou 1 týchto pravidiel.
 - b) Domovský prístav alebo miesto registrácie.

Meno domovského prístavu alebo miesta registrácie musí byť napísané na oboch bokoch plavidla alebo na korme spolu s písmenom alebo skupinou písmen určených pre štát domovského prístavu alebo miesta registrácie.
 - c) Oficiálne identifikačné číslo.

Oficiálne identifikačné číslo musí byť vyznačené v súlade s bodom a).
2. Okrem toho s výnimkou malých plavidiel:
 - a) každé plavidlo určené na prepravu tovarov musí mať svoju nosnosť v tonách vyznačenú na oboch bokoch, a to na lodnom telese alebo na pevne osadených tabuliach,
 - b) každá osobná loď musí mať na viditeľnom mieste vyznačený najvyšší povolený počet cestujúcich.
3. Uvedené poznávacie znaky musia byť zhotovené čitateľne a nezmazateľne latinskými písmenami. Ak sú zhotovené olejovou farbou, považuje sa to za nezmazateľné. Výška písmen názvu plavidla nesmie byť menšia ako 20 cm a iných označení najmenej 15 cm. Šírka znakov a hrúbka čiar musí byť úmerná k ich výške. Znak musí byť svetlej farby na tmavom podklade alebo tmavej farby na svetlom podklade.
4. Námorné lode na vnútrozemských vodných cestách si môžu ponechať svoje poznávacie znaky.
5. Plavidlá s posádkou sú povinné počas plavby vo dne niesť vo svojej kormovej časti štátnu vlajku. Rýchlolode môžu používať namiesto vlajky tabuľu, ktorá znázorňuje obrysom i farbami tvar štátnej vlajky.

Článok 2.02 – Poznávacie znaky malých plavidiel

1. Malé plavidlo musí mať oficiálne evidenčné označenie; ak toto označenie nie je predpísané musí mať:
 - a) názov alebo označenie plavidla,
 - b) meno a trvalé bydlisko vlastníka plavidla.
2. Evidenčné označenie alebo poznávacie znaky uvedené v odseku 1 písmeno a) musia byť vyznačené na vonkajšej strane malého plavidla čitateľne a nezmazateľne latinskými písmenami vysokými minimálne 10 cm, pričom nápisy olejovou farbou sa považujú

za nezmazateľné. Ak malé plavidlo nemá názov alebo evidenčné označenie, musí byť označené názvom (alebo zvyčajnou skratkou) organizácie, ktorej patrí za ktorým sa podľa potreby uvedie poradové číslo.

3. Meno a trvalé bydlisko vlastníka musia byť vyznačené na viditeľnom mieste z vnútornej alebo z vonkajšej strany malého plavidla.
4. Na člnoch patriacich k plavidlu (napr. záchranné člny) musí byť z vnútornej alebo z vonkajšej strany člna vyznačený len názov plavidla, ku ktorému patria, doplnený o iné údaje potrebné na identifikáciu vlastníka.

Článok 2.03 – Ciachovanie plavidiel

Každé plavidlo vnútrozemskej plavby, s výnimkou malých plavidiel, ktoré je určené k preprave nákladov musí byť ciachované.

Článok 2.04 – Nákladové značky a ponorové stupnice

1. Každé plavidlo, s výnimkou malých plavidiel musí mať nákladové značky vyznačujúce rovinu najväčšieho prípustného ponoru. Spôsob stanovenia najväčšieho prípustného ponoru plavidiel vnútrozemskej plavby a podmienky nanesenia nákladových značiek sú stanovené osobitným predpisom (Vyhláška MDPT SR č. 59/2001 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o ciachovaní plavidla). Na námorných lodiach nahradzuje nákladovú značku letná sladkovodná vodoryska.
2. Každé plavidlo, ktorého ponor môže dosiahnuť 1 m a viac, s výnimkou malých plavidiel, musí mať ponorovú stupnicu. Podmienky nanesenia ponorových stupníc u plavidiel vnútrozemskej plavby sú uvedené v prílohe 2 týchto pravidiel.

Článok 2.05 – Označenie kotiev

1. Kotvy plavidiel musia byť nezmazateľne označené poznávacími znakmi plavidla. Ak sa kotva použije na inom plavidle toho istého vlastníka, pôvodné označenie sa môže ponechať.
2. Ustanovenie odseku 1 sa nevzťahuje na kotvy námorných lodí a malých plavidiel.

Kapitola 3

OPTICKÁ SIGNALIZÁCIA PĽAVIDIEL

I. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 3.01 – Rozsah použitia a určenie pojmov

1. Cez deň, ak si to vyžadujú podmienky viditeľnosti, musí byť použitá predpísaná nočná signalizácia.
2. Schematické znázornenia signálov predpísaných v tejto kapitole sa nachádzajú v prílohe 3 týchto pravidiel.
3. Význam pojmov v tejto kapitole:
 - a) pojem „vrcholové svetlo“ znamená silné biele svetlo svietiace neprerušovane v obzorovom výseku 225°, ktoré je umiestnené tak, aby bolo viditeľné spredu a v uhle 22°30' dozadu od kolmice vedenej osou svietidla k pozdĺžnej osi plavidla, a to na každej strane plavidla,
 - b) pojem „bočné svetlá“ znamená jasné zelené svetlo na pravom boku a jasné červené svetlo na ľavom boku plavidla, ktoré svietia neprerušovane v obzorovom výseku 112°30' a sú umiestnené tak, aby boli viditeľné spredu a v uhle 22°30' dozadu od kolmice vedenej osou svietidla k pozdĺžnej osi plavidla z jeho príslušnej strany,
 - c) pojem „kormové svetlo“ znamená jasné alebo obyčajné biele svetlo svietiace neprerušovane v obzorovom výseku 135° umiestnené tak, aby bolo viditeľné priamo zozadu a v uhle 67°30' na každú stranu od pozdĺžnej osi plavidla,
 - d) pojem „svetlo viditeľné zo všetkých strán“ znamená svetlo svietiace neprerušovane v obvode 360°,
 - e) pojem „výška“ znamená výšku nad rovinou najväčšieho prípustného ponoru.

Článok 3.02 – Svetlá

Pokiaľ nie je ustanovené inak, svetlá predpísané týmito pravidlami musia svietiť trvale a rovnomerne.

Článok 3.03 – Tabule, vlajky a plamence

1. Pokiaľ nie je ustanovené inak, tabule a vlajky predpísané týmito pravidlami musia byť pravouhlé.
2. Farby tabúl, vlajok a plamencov nesmú byť vyblednuté ani znečistené.
3. Ich rozmery musia byť dostatočne veľké, aby bola zabezpečená ich dobrá viditeľnosť; táto podmienka sa považuje za splnenú ak:
 - a) dĺžka a šírka tabúl a vlajok nie je menšia ako 1 m alebo 0,60 m v prípade malých plavidiel,
 - b) dĺžka plamencov nie je menšia ako 1 m a šírka základne nie je menšia ako 0,50 m.

Článok 3.04 – Valce, balóny, kužele a dvojité kužele

1. Valce, balóny, kužele a dvojité kužele predpísané týmito pravidlami môžu byť nahradené predmetmi, ktoré pri pohľade z diaľky majú rovnaký vzhľad.
2. Ich farba nesmie byť vyblednutá ani znečistená.
3. Ich rozmery musia byť dostatočne veľké, aby bola zabezpečená ich dobrá viditeľnosť; táto podmienka sa považuje za splnenú ak:
 - a) výška valcov, nie je menšia ako 0,80 m a priemer nie je menší ako 0,50 m,
 - b) priemer balónov, nie je menší ako 0,60 m,
 - c) výška kužeľov, nie je menšia ako 0,60 m a priemer základne nie je menší ako 0,60 m,
 - d) výška dvojitých kužeľov, nie je menšia ako 0,80 m a priemer základne nie je menší ako 0,50 m.
4. Malé plavidlá, bez ohľadu na ustanovenia odseku 3 môžu použiť signálne znaky menších rozmerov, pokiaľ sú tieto znaky dostatočne veľké, aby bola zabezpečená ich dobrá viditeľnosť.

Článok 3.05 – Zakázané svetlá a signály

1. Je zakázané používať iné svetlá alebo signály ako sú uvedené v týchto pravidlách; taktiež je zakázané používať uvedené svetlá alebo signály inak, ako je to stanovené alebo povolené týmito pravidlami.

2. Na spojenie medzi plavidlami alebo medzi plavidlami a brehom je povolené použiť iné svetlá a signály, ak nedôjde k ich zámene so svetlami a signálmi uvedenými v týchto pravidlách.

Článok 3.06 – Náhradné svetlá

Ak svetlá uvedené v týchto pravidlách prestanú svietiť, musia byť neodkladne použité náhradné svetlá. Silné svetlo môže byť nahradené jasným svetlom a jasné svetlo môže byť nahradené obyčajným svetlom. Odstránenie poruchy svetiel s predpísanou intenzitou musí byť vykonané v čo najkratšom čase.

Článok 3.07 – Zákaz použitia zdrojov svetla, svetlometov, tabúl, vlajok a podobne

1. Je zakázané používať svietidlá, svetlomety a iné zdroje svetla, ako aj tabule a vlajky alebo iné predmety, ak tieto môžu byť omylom považované za svetlá alebo signály podľa týchto pravidiel, alebo môžu zhoršiť viditeľnosť, alebo sťažiť rozoznanie predpísaných svetiel alebo signálov.
2. Je zakázané používať svietidlá, svetlomety a iné zdroje svetla, ak by tieto mohli spôsobiť oslnenie a tým aj nebezpečenstvo a sťaženie plavby alebo premávky na brehoch.

II. NOČNÁ A DENNÁ SIGNALIZÁCIA

II.A. SIGNALIZÁCIA POČAS PLAVBY

Článok 3.08 – Signalizácia samostatne plávajúcich plavidiel s vlastným pohonom

1. Samostatne plávajúce plavidlá s vlastným pohonom musia niesť:
V noci:
 - a) vrcholové svetlo v prednej časti plavidla v jeho pozdĺžnej osi vo výške najmenej 5 m. Táto výška môže byť znížená až na 4 m, ak dĺžka plavidla nepresahuje 40 m,
 - b) bočné svetlá umiestnené v rovnakej výške a v tej istej rovine kolmej k pozdĺžnej osi plavidla a minimálne 1 m pod vrcholovým svetlom a najmenej 1 m za ním v najširšej časti plavidla; bočné svetlá musia byť zatienené smerom do vnútra plavidla tak, aby zelené svetlo nebolo viditeľné z ľavého boku plavidla a červené svetlo z pravého boku,
 - c) kormové svetlo, umiestnené v zadnej časti plavidla v jeho pozdĺžnej osi.
2. Samostatne plávajúce plavidlo s vlastným pohonom môže niesť aj druhé vrcholové svetlo umiestnené smerom dozadu v pozdĺžnej osi plavidla, najmenej o 3 m vyššie ako predné vrcholové svetlo tak, aby horizontálna vzdialenosť medzi týmito dvomi svetlami bola najmenej trojnásobne väčšia ako vertikálna; samostatne plávajúce plavidlo s vlastným pohonom dlhšie ako 110 m, musí niesť druhé vrcholové svetlo.
3. Samostatne plávajúce plavidlo s vlastným pohonom, ktorému vypomáha pomocný remorkér, je povinné počas plavby v noci naďalej niesť svetlá podľa odsekov 1 a 2.
4. Okrem signálov predpísaných inými ustanoveniami týchto pravidiel rýchlolode musia počas plavby v noci a cez deň niesť: dve silné žlté rýchlo blikajúce svetlá.
Tieto blikajúce svetlá musia byť umiestnené nad sebou vo vzdialenosti približne 1 m, na takom mieste a v takej výške, aby boli viditeľné zo všetkých strán.
5. Pri plavbe otvornými pevnými alebo otváracími mostov, cez hate alebo plavebné komory, môžu plavidlá niesť vrcholové svetlá podľa odsekov 1 a 2 v zníženej výške tak, aby preplávanie mohlo byť bezpečne vykonané.
6. Ustanovenia tohto článku sa nevzťahujú na malé plavidlá a prievozné lode.

Článok 3.09 – Signalizácia vlečných zostáv počas plavby

1. Plavidlo s vlastným pohonom plávajúce v čele vlečnej zostavy, ako aj pomocný remorkér plávajúci pred iným plavidlom s vlastným pohonom, tlačnou alebo bočne zviazanou zostavou musí niesť:
V noci:
 - a) dve vrcholové svetlá umiestnené nad sebou vo vzdialenosti približne 1 m v prednej časti plavidla a v jeho pozdĺžnej osi tak, že horné svetlo musí byť vo výške najmenej 5 m a dolné svetlo musí byť umiestnené podľa možnosti aspoň 1 m nad bočnými svetlami,
 - b) bočné svetlá podľa článku 3.08, odsek 1 písmeno b),
 - c) žlté kormové svetlo namiesto bieleho, umiestnené v pozdĺžnej osi plavidla a v dostatočnej výške tak, aby bolo viditeľné z vlečnej zostavy za plavidlom alebo z plavidla s vlastným pohonom, tlačnej alebo bočne zviazanej zostavy, pred ktorou toto plavidlo pláva ako pomocný remorkér.
Cez deň:
Žltý valec s čiernym a bielym pruhom, ktoré sú na jeho hornej a dolnej časti, pričom biele pruhy musia byť vždy na okraji valca. Tento valec musí byť umiestnený zvisle v prednej časti plavidla a v dostatočnej výške tak, aby bol viditeľný zo všetkých strán.
2. Ak v čele zostavy pláva niekoľko plavidiel s vlastným pohonom, alebo ak pred plavidlom s vlastným pohonom, tlačnou alebo bočne zviazanou zostavou pláva vedľa seba niekoľko bočne zviazaných alebo neviazaných pomocných plavidiel (remorkérov), každé z týchto plavidiel musí niesť:
V noci:
namiesto vrcholových svetiel predpísaných v odseku 1 písmeno a) tri vrcholové svetlá umiestnené nad sebou vo vzdialenosti približne 1 m v prednej časti plavidla a v jeho pozdĺžnej osi, pričom horné a dolné svetlo musí byť v takej výške, ako svetlá uvedené v odseku 1 písmeno a).
Cez deň:
valec predpísaný v odseku 1.
Ak s plavidlom, plávajúcim telesom alebo plávajúcim zariadením manévruje viac ako jedno plavidlo s vlastným pohonom, toto ustanovenie sa vzťahuje na každé z nich.

3. Plavidlá vlečnej zostavy, plávajúce za jedným alebo niekoľkými plavidlami s vlastným pohonom, uvedenými v odsekoch 1 a 2, musia niesť:

V noci:

jasné biele svetlo viditeľné zo všetkých strán umiestnené vo výške najmenej 5 m.

Cez deň:

žltý balón umiestnený na takom mieste a v takej výške, aby bol viditeľný zo všetkých strán.

Pokiaľ

 - a) dĺžka zostavy presahuje 110 m, musí niesť dve hore uvedené svetlá, z ktorých jedno sa umiestňuje v prednej časti zostavy a druhé v zadnej časti zostavy,
 - b) je v zostave bočne zviazaných plavidiel viac plavidiel ako dve, potom hore uvedené svetlá alebo balón musia niesť len dve krajné plavidlá bočne zviazanej zostavy.

Optická signalizácia všetkých vlečených plavidiel vlečnej zostavy musí byť, ak je to možné, umiestnená v rovnakej výške nad úrovňou vodnej hladiny.
4. Plavidlo alebo plavidlá vlečnej zostavy plávajúce na konci vlečnej zostavy, musia niesť okrem optickej signalizácie uvedenej v odseku 3:

V noci:

kormové svetlo predpísané v článku 3.08 odsek 1 písmeno c).

Ak koniec zostavy tvoria viac ako dve bočne zviazané plavidlá, túto optickú signalizáciu musia niesť len krajné plavidlá. Ak na konci zostavy sú malé plavidlá, na tieto malé plavidlá sa ustanovenie tohto odseku nevzťahuje .
5. Pri plavbe otvormi pevných alebo otváracích mostov, cez hate alebo plavebné komory, môžu plavidlá vlečnej zostavy niesť optickú signalizáciu uvedenú v odseku 1 písmeno a) a v odsekoch 2 a 3 v zníženej výške tak, aby preplávanie mohlo byť vykonané bezpečne.
6. Ak plavidlá, uvedené v odseku 3, sú námornými loďami, ktoré bezprostredne priplávali z otvoreného mora alebo plávajú na more, môžu niesť:

V noci:

namiesto bieleho svetla bočné svetlá predpísané v článku 3.08 odsek 1 písmeno b);

Cez deň:

žltý balón.
7. Ustanovenia tohto článku sa nevzťahujú na malé plavidlá vlečúce len malé plavidlá a na vlečené malé plavidlá.

Článok 3.10 – Signalizácia tlačných zostáv počas plavby

1. Tlačné zostavy musia niesť:

V noci:

 - a) i) tri vrcholové svetlá umiestnené v prednej časti plavidla, ktoré je v čele zostavy, alebo plavidla na ľavej strane čela zostavy. Tieto svetlá musia tvoriť rovnostranný trojuholník s vodorovnou základňou v rovine kolmej k pozdĺžnej osi zostavy. Horné svetlo musí byť umiestnené najmenej vo výške 5 m. Dve dolné svetlá musia byť umiestnené od seba vo vzdialenosti približne 1,25 m a vo vzdialenosti približne 1,10 m pod horným svetlom,
 - ii) vrcholové svetlo v prednej časti každého ďalšieho plavidla, ktorého celá šírka je viditeľná spredu; toto svetlo musí byť umiestnené, ak je to možné o 3 m nižšie od horného svetla uvedeného v bode i).

Sťažne, na ktorých sú tieto svetlá, musia byť umiestnené v pozdĺžnej osi plavidla, na ktorom sa nachádzajú;

 - b) bočné svetlá predpísané v článku 3.08, odsek 1 písmeno b); tieto svetlá musia byť umiestnené v najširšej časti zostavy, a ak je to možné, čo najbližšie k tlačnému remorkéru, pričom ich vzdialenosť od bokov zostavy môže byť najviac 1 m a výška najmenej 2 m;
 - c) i) tri kormové svetlá na tlačnom remorkéri podľa článku 3.08 odsek 1 písmeno c), umiestnené v rovine kolmej k pozdĺžnej osi plavidla a vo vzdialenosti približne 1,25 m od seba v dostatočnej výške tak, aby nemohli byť zakryté niektorým plavidlom zostavy,
 - ii) kormové svetlo na každom plavidle, ktorého celá šírka je viditeľná zozadu; avšak, ak sú okrem tlačného remorkéra viditeľné zozadu viac ako dve plavidlá, sú toto svetlo povinné niesť iba dve krajné plavidlá zostavy.
2. Ustanovenia odseku 1 sa vzťahujú aj na tlačné zostavy plávajúce počas noci za jedným alebo niekoľkými pomocnými plavidlami s vlastným pohonom (remorkérmí); avšak kormové svetlá, uvedené v odseku 1 písmeno c) bod i) musia byť žlté namiesto bielych. Ak tlačná zostava pláva počas dňa za jedným alebo niekoľkými pomocnými plavidlami s vlastným pohonom (remorkérmí), tlačný remorkér musí niesť žltý balón, predpísaný v článku 3.09 odsek 3.
3. Pri plavbe otvormi pevných alebo otváracích mostov, cez hate alebo plavebné komory, môže niesť tlačná zostava vrcholové svetlá podľa odseku 1 písmeno a) v zníženej výške tak, aby preplávanie mohlo byť vykonané bezpečne.
4. Tlačné zostavy s dvomi bočne zviazanými tlačnými remorkérmí musia niesť počas plavby v noci kormové svetlá predpísané v odseku 1 písmeno c) bod i) na tlačnom remorkéri, ktorý zabezpečuje hlavnú propulziu, druhý tlačný remorkér musí niesť kormové svetlo predpísané v odseku 1 písmeno c) bod ii).
5. Na účely použitia ustanovení tejto kapitoly, tlačné zostavy, ktorých maximálne rozmery nepresahujú 110 m dĺžky a 12 m šírky, sa považujú za samostatne plávajúce plavidlá s vlastným pohonom.

Článok 3.11 – Signalizácia bočne zviazaných zostáv počas plavby

1. Bočne zviazané zostavy musia niesť:

V noci:

 - a) vrcholové svetlo na každom plavidle predpísané v článku 3.08 odsek 1 písmeno a); avšak na plavidlách bez vlastného pohonu musí byť toto svetlo nahradené bielym svetlom predpísaným v článku 3.09 odsek 3, viditeľným zo všetkých strán, umiestneným na vhodnom mieste, ale nie vyššie ako vrcholové svetlo plavidla alebo plavidiel s vlastným pohonom,

- b) bočné svetlá predpísané v článku 3.08 odsek 1 písmeno b); tieto svetlá musia byť umiestnené na vonkajších stranách zostavy, ak je to možné v rovnakej výške a najmenej 1 m pod najnižším vrcholovým svetlom,
 - c) na každom plavidle kormové svetlo predpísané v článku 3.08 odsek 1 písmeno c).
2. Ustanovenia odseku 1 sa vzťahujú aj na bočne zviazané zostavy plávajúce počas noci za jedným alebo niekoľkými pomocnými plavidlami s vlastným pohonom (remorkérmi).
Ak bočne zviazaná zostava pláva počas dňa za jedným alebo niekoľkými pomocnými plavidlami s vlastným pohonom (remorkérmi), každé plavidlo v zostave musí niesť žltý balón predpísaný v článku 3.09 odsek 3.
3. Pri plavbe otvornými pevnými alebo otváracími mostov, cez hate alebo plavebné komory, môže niesť bočne zviazaná zostava vrcholové svetlá podľa odseku 1 písmeno a) v zníženej výške tak, aby preplávanie mohlo byť vykonané bezpečne.
4. Ustanovenia tohto článku sa nevzťahujú na malé plavidlá, ktoré vedú v bočne zviazanej zostave len malé plavidlá a na malé plavidlá vedené v bočne zviazanej zostave.

Článok 3.12 – Signalizácia plachetníc počas plavby

1. Plachetnice musia niesť:
- V noci:
- a) bočné svetlá predpísané v článku 3.08 odsek 1 písmeno b); jasné svetlá môžu byť nahradené obyčajnými svetlami,
 - b) kormové svetlo predpísané v článku 3.08 odsek 1 písmeno c).
2. Okrem svetiel podľa odseku 1 plachetnica môže niesť:
- V noci:
- dve nad sebou umiestnené jasné alebo obyčajné svetlá viditeľné zo všetkých strán, pričom horné svetlo musí byť červené a dolné svetlo zelené. Tieto svetlá musia byť umiestnené na vhodnom mieste na vrchole alebo v hornej časti sťažňa vo vzdialenosti najmenej 1 m od seba.
3. Plavidlo plávajúce súčasne s pomocou plachiet a vlastného mechanického pohonu musí niesť:
- Cez deň:
- Čierny kužeľ, ktorého vrchol smeruje dole.
Tento kužeľ musí byť umiestnený pokiaľ možno najvyššie a na takom mieste, aby bol čo najlepšie viditeľný.
4. Ustanovenia odsekov 1 a 2 sa nevzťahujú na malé plavidlá. Ustanovenia odseku 2 sa nevzťahujú na plavidlá uvedené v článku 3.35.

Článok 3.13 – Signalizácia malých plavidiel počas plavby

1. Samostatne plávajúce malé plavidlá s vlastným pohonom musia niesť:
- V noci:
- a) jasné nie silné vrcholové svetlo, ktoré musí byť umiestnené v pozdĺžnej osi plavidla, najmenej 1 m nad bočnými svetlami,
 - b) bočné svetlá; tieto svetlá môžu byť obyčajné a nie jasné a musia byť umiestnené:
 - i) podľa článku 3.08 odsek 1 písmeno b),
 - ii) alebo vedľa seba alebo v jednom svietidle v pozdĺžnej osi plavidla, v jeho čele alebo v jeho bezprostrednej blízkosti.
 - c) kormové svetlo predpísané v článku 3.08 odsek 1 písmeno c), ktoré sa nemusí použiť, ak sa vrcholové svetlo, uvedené v písmene a) nahradí jasným bielym svetlom viditeľným zo všetkých strán.
2. Samostatne plávajúce malé plavidlá s vlastným pohonom, ktorých dĺžka nepresahuje 7 m, môžu namiesto svetiel podľa odseku 1 niesť obyčajné biele svetlo umiestnené na vhodnom mieste a v takej výške, aby bolo viditeľné zo všetkých strán.
3. Ak malé plavidlo vlečie alebo vedie v bočne zviazanej zostave len malé plavidlá, musí niesť svetlá podľa odseku 1.
4. Vlečené alebo v bočne zviazanej zostave vedené malé plavidlá musia niesť obyčajné biele svetlo viditeľné zo všetkých strán. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na člny patriace k plavidlám (napr. záchranné člny).
5. Samostatne plávajúce plachetnice, ktoré sú malými plavidlami, musia niesť:
- V noci:
- bočné svetlá a kormové svetlo, pričom bočné svetlá sú umiestnené vedľa seba alebo v jednom svietidle v pozdĺžnej osi plavidla v jeho čele alebo v jeho bezprostrednej blízkosti a kormové svetlo musí byť umiestnené v zadnej časti plavidla, tieto svetlá môžu byť obyčajné,
alebo bočné svetlá a kormové svetlo, všetky umiestnené v jednom svietidle a na vhodnom mieste na vrchole alebo v hornej časti sťažňa, toto svetlo môže byť obyčajné,
alebo, ak dĺžka plavidla nepresahuje 7 m, obyčajné biele svetlo viditeľné zo všetkých strán. Pri priblížení sa iných plavidiel musí toto plavidlo ešte ukazovať druhé obyčajné biele svetlo.
6. Malé plavidlá, ktoré plávajú bez vlastného pohonu a bez použitia plachiet, musia niesť:
- V noci:
- obyčajné biele svetlo viditeľné zo všetkých strán.
Za tých istých podmienok musia člny patriace k plavidlám ukazovať toto svetlo pri približovaní sa iných plavidiel.
7. Pri plavbe otvornými pevnými alebo otváracími mostov, cez hate alebo plavebné komory môžu malé plavidlá niesť vrcholové svetlá v zníženej výške tak, aby preplávanie mohlo byť vykonané bezpečne.

Článok 3.14 – Doplnková signalizácia plavidiel prepravujúcich nebezpečné tovary

1. Plavidlá prepravujúce ľahko zápalné látky uvedené v ADN musia niesť okrem signalizácie predpísanej inými ustanoveniami týchto pravidiel aj signalizáciu v súlade s požiadavkami pododseku 7.1.5.0 alebo pododseku 7.2.5.0 ADN:
- V noci:
- modré svetlo,

Cez deň:

modrý kužeľ s vrcholom smerujúcim dole

ako je predpísané v ADN, kapitola 3.2, tabuľka A stĺpec (12) alebo tabuľka C stĺpec (19).

Táto optická signalizácia musí byť umiestnená na takom mieste a v takej výške, aby bola viditeľná zo všetkých strán. Modrý kužeľ sa môže nahradiť dvomi modrými kužeľmi, jedným v prednej časti plavidla a druhým v zadnej časti plavidla, umiestnenými vo výške najmenej 3 m.

2. Plavidlá prepravujúce zdraviu škodlivé látky uvedené v ADN, musia niesť okrem signalizácie predpísanej inými ustanoveniami týchto pravidiel aj signalizáciu v súlade s požiadavkami pododseku 7.1.5.0 alebo pododseku 7.2.5.0 ADN:

V noci:

dve modré svetlá,

Cez deň:

dva modré kužeľe s vrcholmi smerujúcimi dole

ako je predpísané v ADN, kapitola 3.2 tabuľka A stĺpec (12) alebo tabuľka C stĺpec (19).

Táto optická signalizácia musí byť umiestnená nad sebou vo vzdialenosti približne 1 m, na takom mieste a v takej výške, aby bola viditeľná zo všetkých strán. Dva modré kužeľe sa môžu nahradiť dvomi párami modrých kužeľov, jedným párom v prednej časti plavidla a druhým párom v zadnej časti plavidla, umiestnenými vo výške najmenej 3 m.

3. Plavidlá prepravujúce výbušné látky uvedené v ADN musia niesť okrem signalizácie predpísanej inými ustanoveniami týchto pravidiel aj signalizáciu v súlade s požiadavkami pododseku 7.1.5.0 alebo pododseku 7.2.5.0 ADN:

V noci:

tri modré svetlá,

Cez deň:

tri modré kužeľe s vrcholmi smerujúcimi dole

ako je predpísané v ADN, kapitola 3.2. tabuľka A, stĺpec (12).

Táto optická signalizácia musí byť umiestnená nad sebou vo vzdialenosti približne 1 m, na takom mieste a v takej výške, aby bola viditeľná zo všetkých strán.

4. Ak je tlačná zostava alebo bočne zviazaná zostava zložená z jedného plavidla alebo niekoľkých plavidiel uvedených v odsekoch 1, 2 alebo 3, musí plavidlo zabezpečujúce pohyb zostavy niesť optickú signalizáciu uvedenú v odsekoch 1, 2 alebo 3.
5. Tlačné zostavy tlačené dvomi bočne zviazanými tlačnými remorkermi musia niesť optickú signalizáciu uvedenú v odseku 4 umiestnenú na tlačnom remorkéri na pravej strane zostavy.
6. Plavidlá, tlačné zostavy alebo bočne zviazané zostavy prepravujúce niekoľko druhov nebezpečných látok uvedených v odsekoch 1, 2 a 3, musia niesť optickú signalizáciu zodpovedajúcu nebezpečnej látke, ktorá musí mať najvyšší počet modrých svetiel alebo kužeľov.
7. Plavidlá, ktoré nie sú povinné niesť optickú signalizáciu podľa odsekov 1, 2 a 3, ale ktoré vlastnia osvedčenie o schválení v súlade s odsekom 8.1.8 ADN alebo dočasné osvedčenie o schválení v súlade s odsekom 8.1.9 ADN a dodržiávajú bezpečnostné ustanovenia pre plavidlá podľa odseku 1, môžu pri približovaní sa k plavebnej komore, niesť optickú signalizáciu uvedenú v odseku 1, keď chcú preplávať cez plavebnú komoru spoločne s plavidlom povinným niesť optickú signalizáciu podľa odseku 1.
8. Intenzita modrých svetiel predpísaných v tomto článku nesmie byť menšia ako intenzita obyčajných modrých svetiel.

Článok 3.15 – Signalizácia plavidiel oprávnených prepravovať viac ako 12 cestujúcich, ktorých maximálna dĺžka lodného trupu je menšia ako 20 m

Plavidlá oprávnené prepravovať viacej ako 12 cestujúcich, ktorých maximálna dĺžka lodného trupu je menšia ako 20 m musia niesť:

Cez deň:

Žltý dvojité kužeľ na takom mieste a v takej výške, aby bol viditeľný zo všetkých strán.

Článok 3.16 – Signalizácia prievozných lodí počas plavby

1. Prievozné lode, ktoré neplávajú voľne, musia počas plavby niesť:

V noci:

- a) jasné biele svetlo viditeľné zo všetkých strán a umiestnené vo výške najmenej 5 m; táto výška môže byť znížená, ak dĺžka prievoznej lode nepresahuje 20 m,
- b) jasné zelené svetlo viditeľné zo všetkých strán a umiestnené približne 1 m nad svetlom uvedeným v písmene a);

Cez deň:

zelený balón umiestnený vo výške najmenej 5 m.

2. Loďka alebo plavák, na ktorom je vodiace lano prievoznej lode, musí niesť v noci jasné biele svetlo viditeľné zo všetkých strán a umiestnené najmenej 3 m nad vodnou hladinou.
3. Samostatne plávajúce prievozné lode musia niesť:

V noci:

- a) jasné biele svetlo viditeľné zo všetkých strán podľa odseku 1 písmeno a),
- b) jasné zelené svetlo viditeľné zo všetkých strán podľa odseku 1 písmeno b),
- c) bočné svetlá a kormové svetlo podľa článku 3.08, odsek 1 písmeno b) a c);

Cez deň:

zelený balón podľa odseku 1.

Článok 3.17 – Doplnková signalizácia plavidiel, ktoré majú prednosť plavby

Plavidlá, ktorým kompetentný orgán dal predchádzajúci súhlas na prednostné preplávanie v miestach, kde je ním regulované poradie preplávania, musia niesť okrem optickej signalizácie predpísanej v iných ustanoveniach týchto pravidiel:

Cez deň:

červený plamenec umiestnený v prednej časti plavidla a v dostatočnej výške tak, aby bol dobre viditeľný.

Článok 3.18 – Doplnková signalizácia plavidiel, ktoré stratili schopnosť manévrovať

1. Plavidlo, ktoré stratilo schopnosť manévrovať musí, ak je to potrebné, okrem optickej signalizácie predpísanej v iných ustanoveniach týchto pravidiel ukazovať:

V noci:

červené svetlo pohybujúce sa v polkruhu; na malých plavidlách môže byť toto svetlo nahradené bielym svetlom,

alebo dve červené svetlá, umiestnené nad sebou vo vzdialenosti približne 1 m na vhodnom mieste a v takej výške, aby boli viditeľné zo všetkých strán;

Cez deň:

červenú vlajku pohybujúcu sa v polkruhu;

alebo dva čierne balóny, umiestnené nad sebou vo vzdialenosti približne 1 m na vhodnom mieste a v takej výške, aby boli viditeľné zo všetkých strán.

2. Ak je to potrebné, takéto plavidlo musí dávať predpísaný zvukový signál.

Článok 3.19 – Signalizácia plávajúcich telies a plávajúcich zariadení počas plavby

Bez porušenia osobitných predpisov, ktoré môžu byť uplatňované na základe článku 1.21, plávajúce telesá a plávajúce zariadenia musia niesť:

V noci:

jasné biele svetlá viditeľné zo všetkých strán a rozmiestnené v dostatočnom počte tak, aby vyznačovali ich obrysy.

II. B. SIGNALIZÁCIA POČAS STÁTIA

Článok 3.20 – Signalizácia plavidiel počas státia

1. Všetky stojace plavidlá okrem plavidiel uvedených v článkoch 3.22 a 3.25 musia niesť:

V noci:

obyčajné biele svetlo viditeľné zo všetkých strán umiestnené vo výške najmenej 3 m.

Toto svetlo môže byť nahradené obyčajným bielym svetlom v prednej časti a obyčajným bielym svetlom v kormovej časti plavidla, umiestnenými v rovnakej výške na strane plavebnej dráhy tak, aby boli viditeľné zo všetkých strán.

Cez deň:

Len plavidlá stojace na otvorenom mieste (bez priameho alebo nepriameho prístupu na breh), čierny balón, umiestnený na vhodnom mieste v prednej časti plavidla a v takej výške, aby bol viditeľný zo všetkých strán.

2. Zostava stojaca na otvorenom mieste (bez priameho alebo nepriameho prístupu na breh) musí niesť:

V noci:

na každom plavidle zostavy obyčajné biele svetlo umiestnené na vhodnom mieste vo výške najmenej 4 m, viditeľné zo všetkých strán. Celkový počet signalizačných svetiel člnov nemusí byť väčší ako štyri, ak sú obrysy zostavy jasne rozoznateľné;

Cez deň:

čierny balón na plavidle v čele zostavy alebo na vonkajších plavidlách v čele zostavy a na tlačnom remorkéri, ak je to nutné.

3. Malé plavidlo okrem člnov patriacich k plavidlu (napr. záchranné člny) môže niesť namiesto svetiel, predpísaných v odsekoch 1 a 2 počas noci, obyčajné biele svetlo umiestnené na vhodnom mieste a v takej výške, aby bolo viditeľné zo všetkých strán.

4. Signalizácia predpísaná v tomto článku sa nevyžaduje:

- a) keď plavidlo stojí na vodnej ceste, na ktorej nie je plavba dočasne možná alebo je zakázaná,
- b) keď plavidlo stojí pri brehu a je dostatočne dobre osvetlené z brehu,
- c) keď plavidlo stojí mimo plavebnej dráhy v zjavne bezpečnej polohe.

Článok 3.21 – Doplnková signalizácia plavidiel prepravujúcich nebezpečné tovary počas státia

Ustanovenia článku 3.14 sa vzťahujú aj na plavidlá prepravujúce nebezpečné tovary počas státia.

Článok 3.22 – Signalizácia prievozných lodí stojacich na určených miestach

1. Prievozné lode, ktoré neplávajú voľne a stoja na určených miestach, musia niesť svetlá podľa článku 3.16 odsek 1. Lod'ka alebo plavák, na ktorom je umiestnené vodiace lano prievoznej lode, musí niesť svetlo podľa článku 3.16 odsek 2.

2. Samostatne plávajúce prievozné lode počas prevádzky a stojace na určených miestach, musia niesť svetlá podľa článku 3.16 odsek 1. Počas krátkodobého státia môžu niesť svetlá podľa článku 3.08 odsek 1 písmeno b) a c). Zelené svetlo uvedené v článku 3.16 odsek 3 písmeno b) sa musí zhasnúť hneď ako prestanú vykonávať prievoznú činnosť.

Článok 3.23 – Signalizácia plávajúcich telies a plávajúcich zariadení počas státia

Bez porušenia osobitných predpisov, ktoré môžu byť uplatňované na základe článku 1.21, plávajúce telesá a plávajúce zariadenia musia niesť:

V noci:

obyčajné biele svetlá dobre viditeľné zo všetkých strán a rozmiestnené v dostatočnom počte tak, aby vyznačovali ich obrysy zo strany plavebnej dráhy.

Ustanovenie článku 3.20 odsek 4 týmto nie je dotknuté.

Článok 3.24 – Signalizácia sietí alebo žrdí plavidiel počas státia

Ak majú plavidlá siete alebo žrde umiestnené v plavebnej dráhe alebo v jej bezprostrednej blízkosti, tieto musia byť označené:

V noci:

obyčajnými bielymi svetlami viditeľnými zo všetkých strán v dostatočnom počte tak, aby bolo zrejmé ich rozmiestnenie;

Cez deň:

žltými bójami (plavákmi) alebo žltými vlajkami v dostatočnom počte tak, aby bolo zrejmé ich rozmiestnenie.

Článok 3.25 – Signalizácia plávajúcich strojov, ktoré vykonávajú práce na vodnej ceste, a nasadnutých alebo potopených plavidiel

1. Plávajúce stroje počas pracovnej činnosti a stojace plavidlá vykonávajúce sondážne alebo meracie práce musia niesť:
 - a) Na strane alebo na stranách, kde je plavebná dráha voľná:

V noci:
dve obyčajné zelené svetlá alebo dve jasné zelené svetla umiestnené vo výške približne 1 m nad sebou;

Cez deň:
dva zelené dvojité kužele umiestnené vo výške približne 1 m nad sebou
a ak si to situácia vyžaduje.
 - b) Na strane, na ktorej nie je plavebná dráha voľná:

V noci:
obyčajné červené svetlo alebo jasné červené svetlo umiestnené v rovnakej výške ako vyššie z dvoch zelených svetiel podľa písmena a), svetlá musia byť rovnakej intenzity;

Cez deň:
červený balón umiestnený v rovnakej výške ako vyšší z dvoch dvojitých zelených kužeľov podľa písmena a)
alebo, ak musia byť plavidlá chránené pred vlnobitím a saním.
 - c) Na strane, na ktorej je plavebná dráha voľná:

V noci:
obyčajné červené svetlo a obyčajné biele svetlo alebo jasné červené svetlo a jasné biele svetlo umiestnené približne 1 m nad sebou, pričom horným svetlom bude červené svetlo;

Cez deň:
vlajku, ktorej horná polovica je červená a dolná polovica biela alebo vlajky umiestnené nad sebou, z ktorých horná je červená a dolná biela
a ak si to situácia vyžaduje.
 - d) Na strane, na ktorej nie je plavebná dráha voľná:

V noci:
červené svetlo umiestnené v rovnakej výške a rovnakej intenzity ako červené svetlo podľa písmena c);

Cez deň:
červenú vlajku umiestnenú v rovnakej výške ako červeno - biela vlajka alebo červenú vlajku umiestnenú na druhej strane.
2. Optická signalizácia podľa odseku 1 písmeno a) a b) môže byť nahradená počas dňa nasledujúcimi znakmi:
 - a) na strane, na ktorej je plavebná dráha voľná, tabuľou E.1 „preplávanie je povolené“ (príloha 7),
a ak si to situácia vyžaduje;
 - b) na strane, na ktorej nie je plavebná dráha voľná, tabuľou A.1 „zákaz preplávania“ (príloha 7), umiestnenou v rovnakej výške ako tabuľa podľa písmena a).
3. Optická signalizácia predpísaná v odsekoch 1 a 2 musí byť umiestnená v takej výške, aby bola viditeľná zo všetkých strán.
Vlajky môžu byť nahradené tabuľami rovnakej farby.
4. Nasadnuté alebo potopené plavidlá musia niesť optickú signalizáciu podľa odseku 1 písmeno c) a d). Ak poloha potopeného plavidla neumožňuje umiestniť optickú signalizáciu na tomto plavidle, táto sa musí umiestniť na člnoch, bójach alebo iných vhodných prostriedkoch.
5. Kompetentný orgán môže určiť výnimku z povinnosti dodržiavať požiadavky týkajúce sa optickej signalizácie uvedené v odsekoch 1 a 2 písmeno a) a b).

Článok 3.26 – Signalizácia kotiev, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo pre plavbu.

1. Ak v prípadoch uvedených v článkoch 3.20 a 3.23, kotvy plavidiel, plávajúcich telies alebo plávajúcich zariadení, ich reťaze alebo laná môžu v noci predstavovať nebezpečenstvo pre plavbu, musí byť svetlo nesené počas státia, ktoré je najbližšie k týmto kotvám, nahradené dvomi obyčajnými bielymi svetlami viditeľnými zo všetkých strán a umiestnenými približne 1 m nad sebou.
2. Plavidlá, plávajúce telesá a plávajúce zariadenia musia označiť všetky svoje kotvy, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo pre plavbu:

V noci:
bójou (plavákom) s radarovým odrážačom, ktorá nesie obyčajné biele svetlo viditeľné zo všetkých strán;

Cez deň:
žltou bójou (plavákom) s radarovým odrážačom.
3. Ak by mohli laná alebo kotevné reťaze plávajúcich strojov tvoriť nebezpečenstvo pre plavbu, musia byť označené:

V noci:
bójou (plavákom) s radarovým odrážačom, ktorá nesie obyčajné biele svetlo viditeľné zo všetkých strán;

Cez deň:
žltou bójou (plavákom) s radarovým odrážačom.

III. OSOBITNÁ SIGNALIZÁCIA

Článok 3.27 – *Doplnková signalizácia plavidiel dozorných orgánov, hasičských a záchranných plavidiel*

Plavidlá dozorných orgánov môžu, pri zachovaní optickej signalizácie, ktorá sa na ne vzťahuje podľa iných ustanovení týchto pravidiel, používať:

V noci a cez deň:

obyčajné modré blikajúce svetlo viditeľné zo všetkých strán.

S povolením kompetentného orgánu sa toto ustanovenie vzťahuje aj na plavidlá hasičských jednotiek a záchranné plavidlá, ak poskytujú pomoc.

Článok 3.28 – *Doplnková signalizácia plavidiel, vykonávajúcich práce na vodnej ceste počas plavby*

Plavidlá, ktoré počas plavby vykonávajú práce na vodnej ceste, sondáže alebo merania, môžu pri zachovaní optickej signalizácie vzťahujúcej sa na ne, používať:

V noci a cez deň:

jasné alebo obyčajné žlté blikajúce svetlo viditeľné zo všetkých strán.

Túto optickú signalizáciu môžu používať len plavidlá, ktoré majú na to písomné povolenie od kompetentného orgánu.

Článok 3.29 – *Doplnková signalizácia ochrany pred vlnobitím a saním*

1. Plavidlá, plávajúce telesá a plávajúce zariadenia počas plavby alebo státia, (okrem plavidiel podľa článku 3.25), ktoré si vyžadujú zvýšenú ochranu pred vlnobitím a saním spôsobeným preplávaním iných plavidiel alebo plávajúcich telies, môžu, pri zachovaní optickej signalizácie, ktorá sa na ne vzťahuje podľa iných ustanovení týchto pravidiel niest':

V noci:

obyčajné červené svetlo a obyčajné biele svetlo alebo jasné červené a jasné biele svetlo vo vzdialenosti približne 1 m nad sebou, pričom červené svetlo je umiestnené nad bielym svetlom na takom mieste, aby tieto svetlá boli viditeľné zo všetkých strán a nemohli byť považované za iné svetlá;

Cez deň:

vľajku, ktorej horná polovica je červená a dolná biela, umiestnenú na vhodnom mieste a v takej výške, aby bola viditeľná zo všetkých strán; táto vľajka môže byť nahradená dvomi vľajkami umiestnenými nad sebou, z ktorých horná je červená a dolná biela; tieto vľajky môžu byť nahradené tabuľami tej istej farby.

2. Bez porušenia ustanovení článku 3.25, optickú signalizáciu podľa odseku 1 môžu niest' len:

- plavidlá, plávajúce telesá a plávajúce zariadenia, ktoré sú vážne poškodené alebo sa zúčastňujú záchranných prác, a taktiež plavidlá, ktoré stratili schopnosť manévrovať,
- plavidlá, plávajúce telesá a plávajúce zariadenia, ktoré majú písomné oprávnenie od kompetentného orgánu.

Článok 3.30 – *Signály núdze*

1. Ak plavidlo v núdzi potrebuje pomoc, môže signalizovať:

- krúžením vľajkou alebo iným vhodným predmetom,
- krúžením svetlom,
- vľajkou, nad ktorou alebo pod ktorou je umiestnený balón alebo iný podobný predmet,
- svetlicami alebo pyrotechnickými prostriedkami, ktoré po odpálení vytvárajú tzv. červený dážď a nasledujú v krátkych intervaloch za sebou,
- svetelným signálom skladajúcim sa zo skupiny znakov ... --- ... (SOS) v Morseovej abecede,
- plameňom vznikajúcim horením dehtu, oleja a podobne,
- svetlicami s brzdiacim padáčikom alebo ručnými fakľami vydávajúcimi červené svetlo,
- pomalým, opakovaným vzpažovaním a pripažovaním rúk.

2. Signály núdze nahrádzajú alebo dopĺňajú zvukové signály podľa článku 4.04.

Článok 3.31 – *Zákaz vstupu na plavidlo*

1. Ak je vstup nepovolaným osobám na plavidlo zakázaný, tento zákaz sa musí vyznačiť:

bielymi, červeno olemovanými kruhovými tabuľami, v strede ktorých je čiernou farbou znázornená postava chodca, ktorú pretína šikmý červený pruh.

Tieto tabule musia byť umiestnené podľa možnosti na plavidle alebo na prechodovom mostíku. Na rozdiel od článku 3.03 odsek 3 musia mať priemer približne 0,6 m.

2. Ak to vyžadujú okolnosti, tabule musia byť osvetlené tak, aby boli v noci jasne viditeľné.

Článok 3.32 – *Zákaz fajčenia a používania otvoreného ohňa*

1. Ak iné predpisy zakazujú:

- fajčenie,
- používanie nechráneného svetla alebo otvoreného ohňa,

tento zákaz musí byť na plavidle vyznačený bielou červeno olemovanou kruhovou tabuľou v strede ktorej je znázornená dymiaci cigareta, ktorú pretína šikmý červený pruh.

Tieto tabule musia byť umiestnené podľa možnosti na plavidle alebo na prechodovom mostíku. Na rozdiel od článku 3.03 odsek 3 musia mať priemer približne 0,6 m.

2. Ak to vyžadujú okolnosti, tabule musia byť osvetlené tak, aby boli v noci jasne viditeľné.

Článok 3.33 – Zákaz státia v blízkosti boku plavidla

1. Ak je bočné státie v blízkosti plavidla zakázané platnými predpismi alebo osobitnými nariadeniami kompetentného orgánu (napr. z dôvodov vlastností jeho nákladu), toto plavidlo musí byť označené na palube v jeho pozdĺžnej osi:

bielou štvorcovou tabuľou s trojuholníkom na dolnej hrane.

Táto štvorcová tabuľa musí byť z oboch strán biela červeno olemovaná v strede s čiernym písmenom P, ktoré pretína červený pruh z ľavého horného do pravého dolného rohu tabule. Na trojuholníku musí byť z oboch strán čiernymi číslicami na bielom podklade vyznačená vzdialenosť v metroch na akú je zakázané bočné státie iného plavidla.

2. V noci musia byť tabule osvetlené tak, aby boli jasne viditeľné z oboch strán plavidla.
3. Ustanovenia tohto článku sa nevzťahujú na plavidlá, tlačné zostavy a bočne zviazané zostavy podľa článku 3.21

Článok 3.34 – Doplnková signalizácia plavidiel, ktorých manévrovací schopnosť je obmedzená

1. Plavidlo, ktoré má sťaženú možnosť uvoľniť plavebnú dráhu podľa požiadaviek týchto pravidiel, pretože vykonáva práce pod vodou alebo iné práce, najmä hĺbenie dna, pokladanie káblov alebo umiestňovanie bójí, a jeho poloha môže obmedzovať plavbu, musí, okrem optickej signalizácie vzťahujúcej sa naň podľa týchto pravidiel, niesť :

V noci:

tri jasné alebo obyčajné svetlá, z ktorých horné a dolné sú červené a stredné je biele; umiestnené sú vo vzdialenosti najmenej 1 m nad sebou v takej výške, aby boli viditeľné zo všetkých strán;

Cez deň:

čierny balón, čierny dvojité kužeľ a ďalší čierny balón, pričom čierny dvojité kužeľ musí byť uprostred; umiestnené sú vo vzdialenosti najmenej 1 m nad sebou v takej výške, aby boli viditeľné zo všetkých strán.

2. Ak plavidlá, uvedené v odseku 1 vykonávajú práce, v dôsledku ktorých vznikajú prekážky pre plavbu, musia niesť okrem optickej signalizácie uvedenej v odseku 1:

V noci:

- a) dve jasné alebo obyčajné červené svetlá, umiestnené nad sebou vo vzdialenosti minimálne 1 m na strane alebo na stranách, na ktorých vznikla prekážka, tak, aby boli viditeľné zo všetkých strán,
- b) dve jasné alebo obyčajné zelené svetlá, umiestnené nad sebou vo vzdialenosti minimálne 1 m na strane alebo na stranách, na ktorých je plavebná dráha voľná tak, aby boli viditeľné zo všetkých strán;

Cez deň:

- a) dva čierne balóny, umiestnené nad sebou vo vzdialenosti minimálne 1m na strane alebo na stranách, na ktorých vznikla prekážka,
- b) dva čierne dvojité kužele, umiestnené nad sebou vo vzdialenosti minimálne 1 m na strane alebo na stranách, na ktorých je plavebná dráha voľná.

Svetlá, balóny a dvojité kužele, uvedené v odseku 2, musia byť umiestnené vo vzdialenosti minimálne 2 m od seba a v žiadnom prípade nie vyššie ako je úroveň dolného svetla alebo dolného balónu optickej signalizácie uvedenej v odseku 1.

3. Ustanovenia tohto článku neplatia pre plávajúce stroje vykonávajúce práce, ak nemenia svoju polohu.

Článok 3.35 – Doplnková signalizácia plavidiel vykonávajúcich rybolov

1. Plavidlo, ktoré vlečie rybárske siete alebo iné rybárske zariadenie, musí, okrem optickej signalizácie vzťahujúcej sa naň podľa týchto pravidiel niesť:

V noci:

dve jasné svetlá alebo dve obyčajné svetlá, z ktorých horné je zelené a dolné biele, umiestnené nad sebou vo vzdialenosti najmenej 1 m a v takej výške, aby boli viditeľné zo všetkých strán a pred svetlom podľa článku 3.08 odsek 1 písmeno a), pričom horné svetlo musí byť nižšie než toto svetlo a dolné svetlo musí byť vyššie, ako svetlá podľa článku 3.08 odsek 1 písmeno b), a vo výške prevyšujúcej minimálne dvojnásobne vyššie uvedenú vertikálnu vzdialenosť. Plavidlá o dĺžke menej ako 50 m v tomto prípade nemusia niesť svetlá podľa článku 3.08 odsek 1 písmeno a);

Cez deň:

dva čierne kužele spojené svojimi vrcholmi umiestnené nad sebou v takej výške, aby boli viditeľné zo všetkých strán.

2. Plavidlo vykonávajúce rybolov, okrem pravidiel podľa odseku 1, musí niesť optickú signalizáciu podľa odseku 1 okrem svetla podľa článku 3.08 odsek 1 písmeno a) a namiesto zeleného svetla:

V noci:

jasné alebo obyčajné červené svetlo umiestnené tak, aby bolo viditeľné zo všetkých strán;

okrem toho, ak rybárske zariadenie zasahuje (je vypustené) do vzdialenosti viac ako 150 m horizontálne priamo od plavidla:

V noci:

jasné alebo obyčajné biele svetlo umiestnené v horizontálnej vzdialenosti najmenej 2 m a najviac 6 m od vyššie uvedenej dvojice svetiel červeného a bieleho, umiestnené nie vyššie ako biele svetlo a nie nižšie, ako svetlá podľa článku 3.08 odsek 1 písmeno b),

Cez deň:

čierny kužeľ smerujúci vrcholom hore.

Článok 3.36 – Doplnková signalizácia plavidiel, používaných pri vykonávaní činností pod vodnou hladinou

1. Akékoľvek plavidlo používané pri vykonávaní činností pod vodnou hladinou musí okrem optickej signalizácie vzťahujúcej sa naň podľa týchto pravidiel niesť:

maketu vlajky „A“ Medzinárodného vlajkového kódu, ktorej výška je najmenej 1 m, umiestnenú na vhodnom mieste a v takej výške, aby bola dobre viditeľná zo všetkých strán cez deň aj v noci.

2. Ak to vyžadujú okolnosti, takéto plavidlo môže niesť namiesto optickej signalizácie podľa odseku 1 optickú signalizáciu podľa článku 3.34 odsek 1.

Článok 3.37 – Doplnková signalizácia pravidiel používaných pri zneškodňovaní výbušnín

Plavidlo, vykonávajúce činnosť súvisiacu so zneškodňovaním výbušnín, musí, okrem optickej signalizácie vzťahujúcej sa na ňu podľa týchto pravidiel, niest':

V noci:

tri jasné alebo obyčajné zelené svetlá, viditeľné zo všetkých strán, umiestnené v tvare trojuholníka, ktorého vodorovná základňa je v rovine kolmej k pozdĺžnej osi plavidla, pričom horné svetlo musí byť umiestnené na vrchole čelného sťažňa alebo v jeho blízkosti a ďalšie dve svetlá na každom konci čelného rahná;

Cez deň:

tri čierne balóny, umiestnené spôsobom predpísaným pre svetlá.

Článok 3.38 – Doplnková signalizácia pravidiel lodivodskej služby

Plavidlo lodivodskej služby musí, okrem optickej signalizácie vzťahujúcej sa na ňu podľa týchto pravidiel, niest':

namiesto svetla podľa článku 3.08 odsek 1 písmeno a), dve jasné svetlá alebo obyčajné svetlá umiestnené nad sebou na vrchole alebo na úrovni vrcholu sťažňa, viditeľné zo všetkých strán, pričom horné svetlo je biele a dolné červené.

Kapitola 4

ZVUKOVÁ SIGNALIZÁCIA; RÁDIOTELEFONICKÉ SPOJENIE; NAVIGAČNÉ ZARIADENIA

Článok 4.01 – Všeobecné ustanovenia

1. V prípade, ak ustanovenia týchto pravidiel alebo iné platné predpisy predpisujú iné zvukové signály ako úder na zvon, tie sa musia dávať:
 - a) na plavidlách s vlastným pohonom, okrem niektorých malých pravidiel ak nejde o plavidlá vybavené radarom s pomocou mechanicky činných zvukových signálnych zariadení, umiestnených v dostatočnej výške, aby sa zvukové signály mohli voľne šíriť dopredu a tiež podľa možnosti dozadu; signálne zariadenia musia vyhovovať požiadavkám uvedeným v prílohe 6 kapitola I týchto pravidiel;
 - b) na plavidlách bez vlastného pohonu a malých plavidlách s vlastným pohonom, ktoré nie sú vybavené zariadeniami podľa písmena a) s pomocou vhodnej trúbky alebo rohu; tieto signály musia mať parametre podľa prílohy 6 kapitola I odsek 1 písmeno b) a odsek 2 písmeno b) týchto pravidiel.
2. Zvukové signály davané plavidlami s vlastným pohonom musia byť sprevádzané svetelnými synchronizovanými signálmi; tieto svetelné signály musia mať jasnú žltú farbu a byť viditeľné zo všetkých strán. Tieto ustanovenia sa nevzťahujú na malé plavidlá a na signály podľa článku 6.32 odsek 4 písmeno a), ktoré dávajú plavidlá plávajúce po prúde pomocou radaru a na signály davané údermi na zvon.
3. V prípade zostavy, ak sa ďalej neustanovuje inak, možno dávať zvukové signály iba z plavidla, na ktorom sa nachádza vodca zostavy.
4. Opakované úder na zvon trvajú približne 4 sekundy. Možno ich nahradiť opakovanými údermi kovu o kov v rovnakej časovej dĺžke.

Článok 4.02 – Používanie zvukových signálov

1. Bez porušenia iných ustanovení týchto pravidiel, každé plavidlo, okrem malých pravidiel podľa odseku 2, musí dávať ak je to potrebné, všeobecné signály podľa prílohy 6 kapitola III týchto pravidiel.
2. Malé plavidlá plávajúce samostatne alebo malé plavidlá vlečúce, alebo vedúce v bočne zviazanej zostave len malé plavidlá, môžu, ak to vyžadujú okolnosti, dávať všeobecné signály podľa prílohy 6 kapitola III písmeno A. týchto pravidiel.

Článok 4.03 – Zakázané zvukové signály

1. Používať iné zvukové signály a za iných podmienok, ako sa ustanovuje týmito pravidlami, je zakázané.
2. Na spojenie medzi plavidlami navzájom a plavidlom a brehom možno používať iné zvukové signály, za podmienky, že ich nie je možné zameniť so signálmi podľa týchto pravidiel.

Článok 4.04 – Signály núdze

1. Ak plavidlo v núdzi potrebuje pomoc, môže dávať signály údermi na zvon alebo opakujúcimi sa dlhými zvukovými signálmi.
2. Tieto signály možno nahradiť alebo doplniť optickými signálmi podľa článku 3.30.

Článok 4.05 – Rádiotelefonické spojenie

1. Každé rádiotelefonické zariadenie, ktoré je na plavidle alebo na plávajúcom zariadení, musí vyhovovať a musí sa prevádzkovať v súlade s požiadavkami kompetentných orgánov.
2. Plavidlá s vlastným pohonom okrem malých pravidiel, prievozných lodí a plávajúcich strojov môžu plávať, iba keď sú vybavené dvomi rádiotelefonickými zariadeniami v prevádzkyschopnom stave. Rádiotelefonické zariadenia, určené pre kanály na komunikáciu medzi plavidlami a pre plavebné informácie, musia byť počas plavby stále pripravené na vysielanie a na príjem informácií. Kanály určené na vysielanie plavebných informácií sa môžu vypnúť len na krátky čas potrebný na vysielanie alebo príjem informácií na iných kanáloch.
3. Prievozné lode a plávajúce stroje s vlastným pohonom môžu plávať, iba ak sú vybavené rádiotelefonickým zariadením v prevádzkyschopnom stave. Rádiotelefonické zariadenie, určené pre kanál na komunikáciu medzi plavidlami, musí byť počas plavby stále pripravené na vysielanie a na príjem informácií. Tento kanál sa môže vypnúť len na krátky čas potrebný na vysielanie alebo príjem informácií na iných kanáloch Prvá i druhá veta platí aj počas ich prevádzky.
4. Každé plavidlo, ktoré je vybavené rádiotelefonickým zariadením, predtým ako vpláva do neprehľadných úsekov, úžin alebo mostných otvorov a úsekov určených kompetentnými orgánmi, je povinné ohlásiť sa na kanále určenom na komunikáciu medzi plavidlami.
5. Tabuľa „B.11“ (príloha 7) znamená, že kompetentný orgán vyžaduje povinné používanie rádiotelefonického zariadenia.

Článok 4.06 – Radar

1. Plavidlá môžu používať systém radar so zariadením ECDIS pre vnútrozemskú plavbu pri riadení plavidla s naneseným radarovým obrazom (navigačný režim), iba ak:
 - a) sú vybavené radarom, alebo zodpovedajúcim zariadením ECDIS prispôbeným potrebám vnútrozemskej plavby a výchylkometerom. Toto zariadenie musí byť v prevádzkyschopnom stave a musí byť schválené pre potreby vnútrozemskej plavby v súlade s požiadavkami kompetentných orgánov a aj v súlade so všeobecnými technickými požiadavkami pre radarové zariadenia, uvedenými v prílohe 10. Prievozné lode, ktoré neplávajú voľne nemusia byť vybavené výchylkometerom,
 - b) je na plavidle držiteľ osvedčenia na obsluhu radaru vydaného v súlade s požiadavkami kompetentných orgánov. Bez ohľadu na ustanovenia článku 1.09 odsek 2, môže sa radar používať na výcvik za dobrej viditeľnosti cez deň i v noci, aj v tých prípadoch, keď taká osoba nie je na plavidle,
 - c) sú, s výnimkou malých plavidiel a prievozných lodí, vybavené zariadením vydávajúcim trojtónový zvukový signál. Avšak, kompetentné orgány nemusia vyžadovať použitie takeého systému.Bez ohľadu na ustanovenia článku 4.05 malé plavidlá musia byť vybavené aj rádiotelefonickým zariadením v prevádzkyschopnom stave pre komunikáciu na kanále určenom pre spojenie loď-loď.
2. V zostavách, požiadavky uvedené v odseku 1 platia iba pre plavidlo, na ktorom je vodca zostavy.
3. Rýchlolode počas plavby musia používať radar.

Článok 4.07 – Zariadenia pre automatický identifikačný systém vo vnútrozemskej plavbe

1. Plavidlá, s výnimkou námorných lodí, nesmú používať automatický identifikačný systém (AIS), pokiaľ nie sú vybavené zariadením určeným na prevádzku vo vnútrozemskej plavbe, ktoré vyhovuje požiadavkám kompetentných orgánov. Toto zariadenie musí byť v dobrom prevádzkyschopnom stave. Okrem toho, malé plavidlá používajúce AIS musia byť vybavené rádiotelefonickým zariadením v prevádzkyschopnom stave pre komunikáciu na kanále určenom pre spojenie loď-loď.
2. Plavidlá sú oprávnené používať AIS iba v prípade, ak údaje, vložené do zariadenia AIS, zodpovedajú aktuálnym údajom o plavidle.

Kapitola 5

SIGNÁLNE ZNAKY A ZNAKOVANIE VODNEJ CESTY

Článok 5.01 – Signálne znaky

1. Zákazové signálne znaky a príkazové signálne znaky, obmedzujúce, odporúčajúce a informatívne signálne znaky na vnútrozemských vodných cestách, ako aj doplnkové signálne znaky, umiestnené kompetentnými orgánmi na zabezpečenie bezpečnosti a poriadku v plavbe, a význam týchto signálnych znakov sú uvedené v prílohe 7 týchto pravidiel.
2. Bez porušenia iných ustanovení týchto pravidiel alebo ďalších platných ustanovení, vrátane osobitných pokynov uvedených v článku 1.19, všetci členovia posádok plavidiel musia dodržiavať pokyny a brať do úvahy odporúčania a informácie vyjadrené signálnymi znakmi podľa odseku 1 umiestnenými na vodnej ceste alebo na jej brehoch.

Článok 5.02 – Znakovanie vodnej cesty

Signálne znaky, ktoré možno použiť na uľahčenie plavby a podmienky za akých sa používajú, sú uvedené v prílohe 8 týchto pravidiel.

Článok 5.03 – Použitie signálnych znakov a signalizácie

1. Nevyžaduje sa, aby kompetentné orgány používali všetky signálne znaky, uvedené v prílohe 7 a 8. Vo svojich pravidlách môžu vypustiť tie signálne znaky, ktoré nepoužívajú.
2. V prípade chýbajúcich signálnych znakov a signalizácie, vodcovia plavidiel a osoby poverené dohľadom nad plávajúcimi zariadeniami musia urobiť všetky opatrenia, ktoré vyžaduje bezpečnosť plavby a všeobecne uznávaná odborná plavebná prax v súlade s článkom 1.04.

Kapitola 6

PRAVIDLÁ PLAVBY

A. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 6.01 – Vymedzenie pojmov

V tejto kapitole sa používajú nasledujúce pojmy:

- a) „stretávanie“, keď dve plavidlá plávajú priamo alebo skoro priamo proti sebe (aby sa stretli ľavými alebo pravými bokmi),
- b) „predbiehanie“, keď sa plavidlo (predbiehajúce plavidlo) zozadu približuje k druhému plavidlu (predbiehané plavidlo) v uhle väčšom ako 22°30' na kolmicu vedenú na pozdĺžnu os predbiehaného plavidla a predbieha ho,
- c) „križovanie“, keď sa plavidlá k sebe približujú iným smerom ako je uvedené v písmenách a) a b).

Článok 6.01 bis – Rýchlolode

Rýchlolode musia ponechať iným plavidlám dostatočné miesto na ich plavbu a manévrovanie v pôvodnom kurze a nesmú si vynucovať uvoľnenie plavebnej dráhy inými plavidlami.

Článok 6.02 – Malé plavidlá: všeobecné ustanovenia

1. V tejto kapitole pojem „malé plavidlo“ znamená malé plavidlo plávajúce samostatne a tiež zostavy, pozostávajúce výlučne iba z malých plavidiel.
2. Tam, kde ustanovenia tejto kapitoly určujú, že konkrétne pravidlo plavby sa nevzťahuje na malé plavidlá vo vzťahu k ostatným plavidlám, malé plavidlá musia iným plavidlám vrátane rýchlolodí ponechať dostatočné miesto na ich plavbu v pôvodnom kurze a na manévrovanie; nesmú si vynucovať od iných plavidiel, aby im uvoľnili plavebnú dráhu.

B. STRETÁVANIE, KRIŽOVANIE A PREDBIEHANIE

Článok 6.03 – Všeobecné ustanovenia

1. Stretávanie a predbiehanie je možné len vtedy, ak šírka plavebnej dráhy je dostatočná na súčasné preplávanie pri zohľadnení miestnych podmienok a plavby iných plavidiel.
2. Pri plavbe zostáv, optické signály podľa článkov 3.17, 6.04 a 6.10 nesie len to plavidlo, na ktorom je vodca zostavy a v prípade vlečnej zostavy vlečúce plavidlo (vlečný remorkér) nachádzajúce sa na čele zostavy.
3. Plavidlá plávajúce kurzom, ktorý vylučuje akékoľvek nebezpečenstvo zrážky, nesmú meniť kurz alebo rýchlosť takým spôsobom, ktorý by mohol vyvolať nebezpečenstvo zrážky.
4. Ak vodca plavidla spozoruje bezprostredne hroziace nebezpečenstvo zrážky, musí dať rad „veľmi krátkych zvukov“.

Článok 6.03 bis – Križovanie

1. Ak plávajú dve plavidlá kurzami, ktoré sa križujú takým spôsobom, že môže vzniknúť nebezpečenstvo zrážky, plavidlo, ktoré má druhé plavidlo po svojom pravom boku, musí tomuto plavidlu uvoľniť plavebnú dráhu, a ak to okolnosti dovoľujú, zabrániť križovaniu jeho kurzu spredu. V prípade, ak plavidlo pláva po pravej strane plavebnej dráhy, musí pokračovať vo svojom kurze. Toto pravidlo sa nevzťahuje na križovanie malých plavidiel s inými plavidlami.
2. Ustanovenie odseku 1 nemožno použiť, ak sú uplatnené ustanovenia článkov 6.13, 6.14 alebo 6.16.
3. Bez porušenia ustanovení bodu 1, ak sa malé plavidlá rôznych kategórií križujú tak, že môže vzniknúť nebezpečenstvo zrážky, musia malé plavidlá s vlastným pohonom uvoľniť plavebnú dráhu iným malým plavidlám, a malé plavidlá, ktoré nemajú vlastný pohon a neplávajú pomocou plachiet, musia uvoľniť plavebnú dráhu plachetniciam.
V prípade, ak malé plavidlo pláva po pravej strane plavebnej dráhy, musí pokračovať vo svojom kurze.
4. Bez porušenia ustanovení bodu 1, ak sa križujú dve plachetnice, ktoré sú malými plavidlami, takým spôsobom, že môže vzniknúť nebezpečenstvo zrážky, musí jedna z plachetníc uvoľniť plavebnú dráhu podľa týchto pravidiel:
 - a) ak majú plachetnice vietor z rôznych smerov, musí plachetnica s vetrom z ľavého boku uvoľniť dráhu plachetnici, ktorá má vietor z pravého boku,
 - b) ak majú plachetnice vietor z rovnakého smeru, musí plachetnica v návetří uvoľniť dráhu plachetnici v závetří,
 - c) ak plachetnica, ktorá má vietor z ľavého boku, vidí inú plachetnicu v návetří a nemá možnosť presne určiť či má vietor z pravého alebo ľavého boku, musí tejto plachetnici uvoľniť plavebnú dráhu.V prípade, ak plavidlo pláva po pravej strane plavebnej dráhy, musí pokračovať vo svojom kurze. Ustanovenia tohto odseku sa nevzťahujú na malé plavidlá vo vzťahu k iným plavidlám.

Článok 6.04 – Všeobecné pravidlá pre stretávanie

1. Ak pri stretávaní dvoch plavidiel hrozí zrážka, každé plavidlo musí zmeniť svoj kurz vpravo tak, aby sa minuli ľavými bokmi. Tento odsek neplatí pre malé plavidlá vo vzťahu k iným plavidlám.
2. Pri stretávaní, plavidlá plávajúce proti prúdu musia, berúc do úvahy miestne podmienky a pohyb iných plavidiel, ponechať plavidlám plávajúcim po prúde vhodnú stranu plavebnej dráhy.
3. Ak plavidlá plávajúce proti prúdu, ponechávajú plavidlám plávajúcim po prúde miesto na stretávanie po svojom ľavom boku, nedávajú žiadny signál.
4. Ak plavidlá plávajúce proti prúdu, ponechávajú plavidlám plávajúcim po prúde miesto na stretávanie po svojom pravom boku, musia včas na pravom boku plavidla signalizovať:
 - a) Cez deň:
 - jasným blikajúcim bielym svetlom, alebo svetlomodrou vlnkou alebo tabuľou, alebo
 - svetlomodrou tabuľou spolu s blikajúcim jasným bielym svetlom;
 - b) V noci:
 - jasným blikajúcim bielym svetlom, s ktorým súčasne možno ukazovať svetlomodrú tabuľu.Tieto signály musia byť dobre viditeľné spredu i zozadu a dávané až do ukončenia stretávania, signály sa nesmú dávať po ukončení stretávania okrem prípadu, ak chce plavidlo dať najavo ďalším plavidlám plávajúcim po prúde, aby preplávali po jeho pravom boku; svetlomodrá tabuľa musí mať biely okraj široký najmenej 5 cm; rám a nosná konštrukcia ako aj teleso blikajúceho svetla musia byť tmavej farby.
5. Ak vznikne obava, že zámery plavidiel plávajúcich proti prúdu neboli pochopené plavidlami plávajúcimi po prúde, plavidlá plávajúce proti prúdu musia dať nasledovný zvukový signál:
 - „jeden krátky zvuk“, ak sa budú stretávať ľavými bokmi,
 - „dva krátke zvuky“, ak sa budú stretávať pravými bokmi.
6. Bez porušenia ustanovení uvedených v článku 6.05, plavidlá plávajúce po prúde musia plávať kurzom, určeným plavidlami plávajúcimi proti prúdu, v súlade s ustanoveniami uvedenými vyššie; sú povinné zopakovať optické signály uvedené v odseku 4 alebo zvukové signály uvedené v odseku 5, ktoré nesú alebo pre ne dávajú plavidlá plávajúce proti prúdu.
7. Ustanovenia odsekov 1 až 6 sa nevzťahujú na malé plavidlá vo vzťahu k iným plavidlám a na malé plavidlá, ktoré sa stretávajú s inými malými plavidlami.
8. Ak sa stretávajú dve malé plavidlá a môže vzniknúť nebezpečenstvo zrážky, každé plavidlo musí zmeniť kurz plavby vpravo tak, aby sa vyhlí ľavými bokmi.

Článok 6.05 – Odchýlky od všeobecných pravidiel pre stretávanie

1. Na rozdiel od všeobecných pravidiel uvedených v článku 6.04 môžu plavidlá vo výnimočných prípadoch, a ak sú si isté, že ich požiadavka môže byť splnená bez rizika, požiadať o stretávanie pravými bokmi.

2. Na rozdiel od ustanovení článku 6.04:
 - a) osobné lode plávajúce na pravidelných linkách, ktoré plávajú po prúde, a ktorých povolená kapacita cestujúcich nie je menšia ako počet cestujúcich stanovený pre tento prípad kompetentným orgánom a ktoré majú v úmysle pristáť v prístavisku na tej strane plavebnej dráhy, na ktorej sa nachádzajú plavidlá plávajúce proti prúdu,
 - b) vlečné zostavy plávajúce po prúde, ktoré chcú plávať blízko daného brehu, aby mohli vykonať protiobrat, majú právo požadovať zmenu strany plavebnej dráhy, ktorú im podľa článku 6.04 určili plavidlá plávajúce proti prúdu, ak im táto strana nevyhovuje.

Zmenu strany plavebnej dráhy môžu požadovať iba ak sa presvedčili, že ich požiadavke môže byť vyhovievané bez rizika.
3. V takýchto prípadoch plavidlá plávajúce po prúde musia dávať včas nasledujúce signály:
 - ak sa chcú stretávať ľavými bokmi, „jeden krátky zvuk“,
 - ak sa chcú stretávať pravými bokmi, „dva krátke zvuky“ a okrem toho, niest' optické signály podľa článku 6.04 odsek 4.
4. Plavidlá plávajúce proti prúdu v týchto prípadoch musia vyhovievať požiadavke plavidiel plávajúcich po prúde a potvrdiť to nasledujúcim spôsobom:
 - ak sa stretávanie má uskutočniť ľavými bokmi, musia dať „jeden krátky zvuk“ a zároveň prestať niest' optické signály podľa článku 6.04 odsek 4,
 - ak sa stretávanie má uskutočniť pravými bokmi, musia dať „dva krátke zvuky“ a zároveň niest' optické signály podľa článku 6.04 odsek 4.
5. Ak vznikne obava, že úmysel plavidiel plávajúcich po prúde nebol pochopený plavidlami plávajúcimi proti prúdu, plavidlá plávajúce po prúde musia zopakovať zvukové signály uvedené v odseku 4 tohto článku.
6. Ak plavidlá plávajúce proti prúdu usúdia, že požiadavka plavidiel plávajúcich po prúde na stranu stretávania je nevhodná, a že hrozí nebezpečenstvo zrážky, musia dávať „rad veľmi krátkych zvukov“. V tomto prípade musia vodcovia plavidiel urobiť všetky potrebné opatrenia, ktoré si situácia vyžaduje, aby odvrátili hroziace nebezpečenstvo.
7. Ustanovenia odsekov 1 až 6 sa nevzťahujú na malé plavidlá vo vzťahu k iným plavidlám, a na malé plavidlá, ktoré sa stretávajú s inými malými plavidlami.

Článok 6.06 – Stretávanie: Rýchlolode

Ustanovenia článkov 6.04 a 6.05 sa nevzťahujú na prípady stretávania rýchlolodí a stretávania rýchlolode z akýmkoľvek iným plavidlom. Napriek tomu rýchlolode sú povinné odsúhlasovať stretávanie rádiatelefonicky.

Článok 6.07 – Stretávanie v úžinách

1. Aby sa podľa možnosti zabránilo stretávaniu plavidiel v úsekoch alebo miestach, kde nie je plavebná dráha dostatočne široká (úžiny), platia tieto pravidlá:
 - a) všetky plavidlá musia preplávať cez úžiny pokiaľ je to možné čo najrýchlejšie,
 - b) plavidlá musia pred vplávaním do úžiny dať „jeden dlhý zvuk“; v prípade potreby, najmä ak je úžina dlhá, musia počas plavby úžinou tento signál opakovať,
 - c) na vodných cestách, na ktorých je určený smer plavby „po prúde“ a „proti prúdu“:
 - i) ak plavidlo alebo zostava plávajúca proti prúdu zistí, že plavidlo plávajúce po prúde vchádza do úžiny, musí zostať stáť pod úžinou, pokiaľ plavidlo plávajúce po prúde neprepláva,
 - ii) ak plavidlo alebo zostava plávajúca proti prúdu už vplávali do úžiny, plavidlá alebo zostavy plávajúce po prúde musia, ak je to možné, zostať stáť nad úžinou, pokiaľ plavidlo alebo zostava plávajúca proti prúdu neprepláva,
 - d) Na vodných cestách, na ktorých nie je určený smer plavby „po prúde“ a „proti prúdu“:
 - i) plavidlá, ktoré nemajú prekážky na pravej strane a tiež plavidlá, ktoré majú vonkajšiu stranu oblúku po pravej strane, ak sa úžina nachádza v oblúku, musia pokračovať v plavbe a iné plavidlá musia počkať, pokiaľ tieto plavidlá nepreplávajú úžinou; toto pravidlo sa nevzťahuje na stretávanie malých plavidiel s inými plavidlami,
 - ii) pri stretávaní malého plavidla plávajúceho pomocou plachiet a malého plavidla inej kategórie, malé plavidlo plávajúceho pomocou plachiet musí pokračovať svojím kurzom a malé plavidlo inej kategórie musí počkať, pokiaľ malé plavidlo plávajúce pomocou plachiet prepláva úžinou,
 - iii) pri stretávaní dvoch plavidiel plávajúcich pomocou plachiet musí plavidlo plávajúce po vetre, alebo v prípade ak obidve plavidlá plávajú po vetre, musí plavidlo, ktoré pláva s vetrom z pravej strany pokračovať vo svojom kurze a druhé plavidlo musí počkať, pokiaľ prvé plavidlo prepláva úžinou.

Toto pravidlo sa nevzťahuje na stretávanie malých plavidiel plávajúcich pomocou plachiet s inými plavidlami.
2. Ak stretávaniu v úžine nemožno zabrániť, vodcovia plavidiel musia vykonať všetky potrebné opatrenia, aby sa plavidlá stretli na takom mieste a za takých podmienok, kde hrozí najmenšie nebezpečenstvo.

Článok 6.08 – Zákaz stretávania v miestach vyznačených signálnymi znakmi

1. Pri priblížení sa k úseku označenému zákazovými signálnymi znakmi A.4 alebo A.4.1 (príloha 7),
 - a) na vodných cestách, na ktorých je určený smer plavby „po prúde“ a „proti prúdu“,
 - plavidlá alebo zostavy plávajúce proti prúdu musia zastaviť, ak sa približujú plavidlá plávajúce po prúde a počkať, pokiaľ plavidlá plávajúce po prúde preplávajú tento úsek,
 - b) na vodných cestách, na ktorých nie je určený smer plavby „po prúde“ a „proti prúdu“,
 - platia ustanovenia článku 6.07.
2. Ak kompetentné orgány určia postupné preplávanie v jednom a druhom smere, tak sa:
 - zákaz preplávania plavidiel vyznačuje všeobecným zákazovým signálnym znakom A.1 (príloha 7),
 - povolenie preplávania vyznačuje všeobecným informatívnym znakom E.1 (príloha 7).

Pri zohľadnení miestnych podmienok môže byť pred zákazovým signálnym znakom umiestnený príkazový signálny znak B. 8 (príloha 7), ktorý má význam predsígnálu.

Článok 6.09 – Všeobecné pravidlá pri predbiehaní

1. Predbiehanie je možné uskutočniť len ak sa predbiehajúce plavidlo presvedčilo o tom, že predbiehanie je bezpečné.
2. Ak je to potrebné a možné, vodca predbiehaného plavidla musí uľahčiť predbiehanie. Ak je to nevyhnutne potrebné, musí vodca predbiehaného plavidla znížiť rýchlosť, aby pri predbiehaní plavidiel boli zachované podmienky bezpečnosti a predbiehanie plavidiel bolo vykonané dostatočne rýchlo tak, aby neobmedzovalo plavbu iných plavidiel.
Toto ustanovenie sa nevzťahuje na predbiehanie iných plavidiel malým plavidlom.

Článok 6.10 – Predbiehanie

1. Vo všeobecnosti predbiehajúce plavidlo musí predbiehať predbiehané plavidlo po ľavej strane. Ak pri predbiehaní nehrozí nebezpečenstvo zrážky predbiehajúce plavidlo môže predbehnúť predbiehané plavidlo aj po pravej strane. Ak možno predbiehať bez zmeny kurzu a rýchlosti predbiehaného plavidla, tak predbiehajúce plavidlo nemusí dávať žiadne zvukové signály.
2. Ak predbiehanie nie je možné bez toho, aby predbiehané plavidlo zmenilo kurz, alebo ak sa zdá, že predbiehané plavidlo nepochopilo úmysel predbiehajúceho plavidla a táto skutočnosť môže vyvolať nebezpečenstvo zrážky, predbiehajúce plavidlo musí dávať:
 - a) „dva dlhé zvuky“, po ktorých nasledujú „dva krátke zvuky“, ak má úmysel oboplávať predbiehané plavidlo po jeho ľavom boku,
 - b) „dva dlhé zvuky“, po ktorých nasleduje „jeden krátky zvuk“, ak má úmysel oboplávať predbiehané plavidlo po jeho pravom boku,
3. Ak predbiehané plavidlo môže vyhovieť požiadavke predbiehajúceho plavidla, musí na príslušnej strane uvoľniť dostatočné miesto, v prípade nutnosti zmenou kurzu do opačnej strany a dať tieto zvukové signály:
 - a) „jeden krátky zvuk“, ak sa má predbiehanie uskutočniť po jeho ľavom boku,
 - b) „dva krátke zvuky“, ak sa má predbiehanie uskutočniť po jeho pravom boku.
4. Ak sa predbiehanie nemôže uskutočniť zo strany požadovanej predbiehajúcim plavidlom, ale ho možno vykonať z opačnej strany, musí predbiehané plavidlo dať:
 - a) „jeden krátky zvuk“, ak sa môže predbiehanie uskutočniť po jeho ľavom boku,
 - b) „dva krátke zvuky“, ak sa môže predbiehanie uskutočniť po jeho pravom boku.Ak predbiehajúce plavidlo aj za týchto podmienok chce predbiehať, musí dať „dva krátke zvuky“ v situácii podľa písmena a), alebo „jeden krátky zvuk“ v situácii podľa písmena b).
V tomto prípade musí predbiehané plavidlo na príslušnej strane uvoľniť dostatočné miesto, v prípade nutnosti zmenou smeru plavby do opačnej strany.
5. Ak sa predbiehanie nemôže uskutočniť z dôvodu hroziaceho nebezpečenstva zrážky, predbiehané plavidlo musí dať zvukový signál „päť krátkych zvukov“.
6. Pri vzájomnom predbiehaní plavidiel plávajúcich pomocou plachiet musí predbiehajúce plavidlo oboplávať predbiehané plavidlo z návetiernej strany. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na malé plavidlo plávajúce pomocou plachiet, ktoré je predbiehané iným plavidlom plávajúcim pomocou plachiet.
Pri predbiehaní akéhokoľvek plavidla plavidlom plávajúcim pomocou plachiet, predbiehané plavidlo musí plavidlu plávajúcemu pomocou plachiet uľahčiť obopĺvanie z návetiernej strany. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na prípad, ak malé plavidlo plávajúce pomocou plachiet predbieha akéhokoľvek iné plavidlo.
7. Ustanovenia odsekov 2 až 6 sa nevzťahujú na malé plavidlá vo vzťahu k inými plavidlám a na predbiehanie sa malých plavidiel navzájom.

Článok 6.11 – Zákaz predbiehania v miestach vyznačených plavebnými znakmi

Bez porušenia ustanovení článku 6.08 odsek 1, predbiehanie je zakázané:

- a) v úsekoch, ktoré sú vyznačené zákazovým signálnym znakom A.2 (príloha 7),
- b) medzi zostavami v úsekoch, ktoré sú vyznačené zákazovým signálnym znakom A.3 (príloha 7). Tento zákaz sa nevzťahuje na prípad, keď aspoň jedna zo zostáv je tlačnou zostavou, ktorej maximálne rozmery nepresahujú 110 m x 12 m.

C. ĎALŠIE PRAVIDLÁ PLAVBY

Článok 6.12 – Plavba v úsekoch s prikázaným smerom plavby

1. Na úsekoch, na ktorých je prikázaný smer plavby, je smer plavby vyznačený príkazovými signálnymi znakmi B.1, B.2, B.3 alebo B.4 (príloha 7). Koniec takéhoto úseku možno vyznačiť informatívnym signálnym znakom E.11 (príloha 7).
2. Na takomto úseku plavidlá plávajúce proti prúdu nesmú v nijakom prípade obmedzovať plavbu plavidiel plávajúcich po prúde; ak sa priblížia k príkazovému signálnemu znaku B.4, v prípade potreby sú povinné spomaliť alebo dokonca zastaviť, aby umožnili plavidlám plávajúcim po prúde manévrovať.

Článok 6.13 – Obrat

1. Plavidlá môžu vykonať obrat, len ak sa presvedčili, že pohyb iných plavidiel im umožní vykonať obrat bez rizika a iné plavidlá nebudú nútené náhle zmeniť svoj smer alebo rýchlosť plavby.
2. Ak by zamýšľaný manéver donútil iné plavidlá zmeniť smer alebo rýchlosť plavby, tak plavidlo majúce v úmysle vykonať obrat musí na to včas upozorniť:
 - a) „jedným dlhým zvukom“, po ktorom nasleduje „jeden krátky zvuk“, ak má v úmysle urobiť obrat doprava, alebo
 - b) „jedným dlhým zvukom“, po ktorom nasledujú „dva krátke zvuky“, ak má v úmysle urobiť obrat doľava.
3. Ostatné plavidlá musia, ak je to potrebné a možné, zmeniť svoju rýchlosť a smer plavby tak, aby obrat mohol byť vykonaný bez rizika. Okrem toho, plavidlám, ktoré chcú vykonať obrat proti prúdu, musia ostatné plavidlá umožniť tento manéver vykonať plynule a bezpečne.
4. Ustanovenia odsekov 1 až 3 sa nevzťahujú na malé plavidlá vo vzťahu k iným plavidlám. Pre malé plavidlá navzájom platia iba odseky 1 a 3.

5. Je zakázané vykonávať obrat v úsekoch označených zákazovým signálnym znakom A.8 (príloha 7). Ak sú na vodnej ceste úseky, ktoré sú označené informatívnym signálnym znakom E.8 (príloha 7), odporúča sa vodcovi plavidla vykonať obrat podľa ustanovení tohto článku v týchto úsekoch.

Článok 6.14 – Odplávanie

Ustanovenia článku 6.13 sa vzťahujú tiež na plavidlá, okrem prevozných lodí, pri ich odplávaní z kotviska alebo výváziska, ak pritom nevykonávajú obrat; ale namiesto signálov podľa článku 6.13 odsek 2 dávajú vodcovia týchto plavidiel nasledovné signály:

„jeden krátky zvuk“, ak plavidlo pláva doprava, alebo

„dva krátke zvuky“, ak plavidlo pláva doľava.

Článok 6.15 – Zákaz vplávania medzi plavidlami vlečnej zostavy

Vplávať do priestoru medzi plavidlami vlečnej zostavy je zakázané.

Článok 6.16 – Križovanie vodnej cesty, vplávanie do prístavných bazénov a prítokov a vyplávanie z nich

1. Plavidlá môžu križovať vodnú cestu, vplávať do prístavných bazénov a prítokov alebo z nich vyplávať len vtedy, ak sa presvedčili, že tieto manévry môžu byť vykonané bezpečne a ostatné plavidlá nebudú nútené náhle zmeniť svoj smer alebo rýchlosť plavby.
Ak plavidlo pláva po prúde a musí zmeniť smer plavby proti prúdu, aby vplávalo do prístavného bazénu alebo prítoku, je povinné dať prednosť každému plavidlu plávajúcemu proti prúdu, ktoré chce tiež vplávať do toho istého prístavu alebo prítoku.
V určitých prípadoch vodné cesty považované za prítoky môžu byť označené signálnymi znakmi E.9 alebo E.10 (príloha 7).
2. Ak plavidlá, okrem prevozných lodí, vykonávajúce niektorý z manévrov uvedených v odseku 1 môžu prinútiť alebo prinútiť zmeniť smer alebo rýchlosť plavby iné plavidlá, musia zavčas oznámiť svoj úmysel daním:
 - „troch dlhých zvukov“, po ktorých nasleduje „jeden krátky zvuk“, ak pri vplávaní alebo vyplávaní budú plavidlá plávať doprava,
 - „troch dlhých zvukov“, po ktorých nasledujú „dva krátke zvuky“, ak pri vplávaní alebo vyplávaní budú plavidlá plávať doľava,
 - „troch dlhých zvukov“, ak budú plavidlá križovať vodnú cestu.Do ukončenia križovania musia, ak je to nevyhnutne potrebné dať:
 - „jeden dlhý zvuk“, po ktorom nasleduje „jeden krátky zvuk“, ak budú plavidlá plávať doprava, alebo
 - „jeden dlhý zvuk“ po ktorom nasledujú „dva krátke zvuky“, ak budú plavidlá plávať doľava.
3. Ostatné plavidlá musia zmeniť smer alebo rýchlosť plavby, ak je to nevyhnutne potrebné.
Toto ustanovenie platí aj v prípade, ak na hlavnej vodnej ceste pri východe z prístavného bazénu alebo prítoku je umiestnený signálny znak B.10 (príloha 7).
4. Ak je v blízkosti ústia prístavného bazénu alebo prítoku umiestnený niektorý zo signálnych znakov B.9 (príloha 7), plavidlá plávajúce z prístavného bazénu alebo z prítoku môžu vplávať na hlavnú vodnú cestu alebo ju križovať, len ak tento manéver nedonúti vodcov plavidiel plávajúcich po hlavnej vodnej ceste zmeniť smer alebo rýchlosť plavby.
5. Plavidlá nesmú vplávať do prístavného bazénu alebo prítoku, ak je na hlavnej vodnej ceste umiestnený signálny znak A.1 spolu s doplnkovým signálnym znakom uvedeným v prílohe 7 časť II odsek 2.
Plavidlá nesmú vyplávať z prístavného bazénu alebo prítoku, ak je pri východe umiestnený signálny znak A.1 spolu s doplnkovým signálnym znakom uvedeným v prílohe 7 časť II odsek 2.
6. Napriek tomu, že manéver križovania vodnej cesty, vplávania do prístavných bazénov a prítokov alebo vyplávania z nich môže donútiť vodcu plavidla plávajúceho po hlavnej vodnej ceste k zmene smeru alebo rýchlosti plavby, plavidlá môžu vplávať do prístavných bazénov alebo prítokov, ak na hlavnej vodnej ceste je umiestnený signálny znak E.1 spolu s doplnkovým signálnym znakom uvedeným v prílohe 7 časť II odsek 2. Z prístavného bazénu alebo prítoku môžu plavidlá vyplávať, ak je pri východe umiestnený signálny znak E.1 spolu s doplnkovým signálnym znakom uvedeným v prílohe 7 časť II odsek 2; v tomto prípade sa signálny znak B.10 (príloha 7) umiestňuje na hlavnej vodnej ceste.
7. Ustanovenia odsekov 1 až 3 sa nevzťahujú na malé plavidlá vo vzťahu k iným plavidlám a ustanovenia odseku 4 sa nevzťahujú k plavidlám, ktoré nie sú malé plavidlá vo vzťahu k malým plavidlám. Ustanovenia odseku 2 sa nevzťahujú na malé plavidlá navzájom.

Článok 6.17 – Plavba na rovnakej výške a zákaz priblíženia sa plavidiel

1. Plavidlá môžu plávať na rovnakej výške len vtedy, ak im to dovoľuje dostatočný priestor a ak sa tým nevytvára prekážka alebo nebezpečenstvo pre plavbu.
2. S výnimkou prípadov predbiehania alebo stretávania je zakázané plávať vo vzdialenosti menšej ako 50 m od plavidla, bočne zviazanej zostavy alebo tlačnej zostavy, ktoré nesú signalizáciu uvedenú v článku 3.14, odsek 2 alebo 3.
3. Bez porušenia ustanovení článku 1.20 je plavidlám zakázané priplávať k boku plavidla alebo plávajúceho telesa počas plavby, vyvážovať sa k nim alebo plávať tesne za nimi bez predchádzajúceho výslovného povolenia ich vodcu.
4. Vodní lyžiari a osoby zaoberajúce sa jednotlivými druhmi vodných športov bez použitia plavidla musia zachovávať dostatočnú vzdialenosť od plávajúcich plavidiel a plávajúcich telies, ako aj od plávajúcich strojov, ktoré sú v činnosti.

Článok 6.18 – Zákaz vlečenia kotiev, lán alebo reťazí

1. Vliecť kotvy, láná alebo reťaze je zakázané.
2. Ustanovenie odseku 1 sa nevzťahuje na menšie premiestňovanie alebo manévrovanie v miestach státiť, ak tieto miesta nie sú označené zákazovým signálnym znakom A. 6 (príloha 7) podľa článku 7.03 odsek 1 písmeno b).
3. Ustanovenie odseku 1 sa nevzťahuje na úseky označené informatívnym signálnym znakom E.6 (príloha 7) podľa článku 7.03 odsek 2.

Článok 6.19 – Plavba samosplavom

1. Bez povolenia kompetentných orgánov je plavba samosplavom zakázaná.
2. Plavidlá plávajúce po prúde, ktorých čelo smeruje proti prúdu a ich stroje pracujú chodom vpred, sa považujú za plavidlá plávajúce proti prúdu a nie za plavidlá plávajúce samosplavom.

Článok 6.20 – Vlnobítie

1. Plavidlá musia upraviť rýchlosť plavby tak, aby nevznikalo vlnobítie alebo sanie, ktoré by mohlo spôsobiť škodu stojacim alebo plávajúcim plavidlám, a tiež zariadeniam. Musia včas znížiť rýchlosť, pričom táto nesmie byť menšia, ako je rýchlosť potrebná na bezpečné riadenie:
 - a) pred vplávaním do prístavov,
 - b) v blízkosti plavidiel vyviazaných k brehu alebo k pontónom, alebo ktoré nakladajú alebo vykladajú tovar,
 - c) v blízkosti plavidiel, ktoré stoja na obvyklých miestach pre státie,
 - d) v blízkosti prievozných lodí, ktoré neplávajú voľne,
 - e) na úsekoch vodnej cesty určených kompetentnými orgánmi; takéto úseky môžu byť označené signálnym znakom A.9 (príloha 7).
2. Ustanovenia odseku 1 písmeno b) a c) sa nevzťahujú na malé plavidlá. Ustanovenia článku 1.04 nie sú týmto dotknuté.
3. Plavidlá musia znížiť rýchlosť plavby podľa ustanovení odseku 1, v blízkosti plavidiel, ktoré nesú signály uvedené v článku 3.25, odsek 1 písmeno c), a v blízkosti plavidiel, plávajúcich telies alebo plávajúcich zariadení, ktoré nesú signály uvedené v článku 3.29, odsek 1. Okrem toho, ak je to možné, plavidlá musia plávať čo najďalej od takto označených plavidiel.

Článok 6.21 – Zostavy

1. Plavidlá s vlastným pohonom, ktoré zabezpečujú pohyb zostavy, musia mať taký výkon strojov, aby zabezpečili potrebnú manévrovateľnosť zostavy.
2. Tlačný remorkér musí byť aj bez obratu spôsobilý včas zastaviť zostavu a pritom zachovať jej potrebnú manévrovateľnosť.
3. Plavidlá s vlastným pohonom sa nesmú použiť, okrem záchranných akcií a pomoci v núdzi, na tlačenie, ťahanie alebo vedenie bočne zviazanej zostavy, ak nemajú takéto určenie povolené v lodnom osvedčení. Plavidlá s vlastným pohonom, ktoré odstavujú vlečnú, tlačnú alebo bočne zviazanú zostavu, nesmú opustiť tieto plavidlá, pokiaľ nie sú vyviazané alebo zakotvené mimo plavebnej dráhy a pokiaľ sa vodca zostavy nepresvedčí o bezpečnosti ich státia.
4. Lichtery môžu byť umiestnené v čele tlačnej zostavy len vtedy, ak sa ich kotvy budú nachádzať v čele zostavy.
5. Osobné lode s cestujúcimi na palube nesmú plávať v bočnej zviazanej zostave. Plavba v bočne zviazanej zostave sa môže povoliť iba pri núdzovom premiestňovaní osobnej lode.

Článok 6.21 bis – Prestavenie tlačných člnov mimo zostavy

Prestavenie tlačného člnu mimo tlačnej zostavy je dovolené len:

- a) ak je bočne vyviazaný k plavidlu s vlastným pohonom, alebo
- b) na malých úsekoch pri zostavovaní alebo rozčleňovaní tlačnej zostavy, alebo
- c) ak je bočne vyviazaný k plavidlu, ktoré má kormidelné zariadenie a dostatočnú posádku.

Článok 6.22 – Dočasné zastavenie plavby

Ak kompetentný orgán oznámi pomocou všeobecného zákazového znaku A.1 (príloha 7), že plavba je dočasne zastavená, všetky plavidlá sú povinné zastaviť pred týmto znakom.

Článok 6.22 bis – Plavba v blízkosti plávajúcich strojov, ktoré vykonávajú prácu na vodnej ceste, nasadnutých alebo potopených plavidiel a plavidiel s obmedzenou možnosťou manévrovania

Je zakázané približovať sa k plavidlám uvedeným v článku 3.25 zo strany, z ktorej nesú červené svetlo alebo červené svetlá podľa článku 3.25 odsek 1 písmeno b) a d), alebo tabuľu so signálnym znakom A.1 (príloha 7), červený balón alebo červenú vlajku podľa článku 3.25 odsek 1 písmeno b) a d), alebo približovať sa k plavidlám uvedeným v článku 3.34 zo strany, kde nesú dve červené svetlá alebo dva čierne balóny podľa článku 3.34 odsek 2 písmeno a).

D. PŘIEVOZNÉ LODE

Článok 6.23 – Pravidlá vzťahujúce sa na prievozné lode

1. Prievozné lode môžu krížovať vodnú cestu len vtedy, ak je isté, že pohyb ostatných plavidiel im to umožní vykonať bez rizika, a že tieto plavidlá nebudú donútené zmeniť náhle svoj smer alebo rýchlosť plavby.
2. Prievozná loď neplávajúca voľne je povinná dodržiavať tieto pravidlá:
 - a) ak nie je v činnosti, je povinná stáť na mieste určenom kompetentným orgánom. Ak jej nebolo určené žiadne miesto, musí stáť na takom mieste, aby plavebná dráha zostala voľná,
 - b) ak pozdĺžne lano prievoznej lode môže prekážať v plavebnej dráhe, prievozná loď môže stáť na strane plavebnej dráhy naproti bodu, v ktorom je upevnené lano len ak je to nevyhnutne potrebné na nalodenie alebo vylozenie. Počas tejto činnosti môžu plavidlá, ktoré sa približujú požadovať uvoľnenie plavebnej dráhy včasným daním signálu „jeden dlhý zvuk“,
 - c) prievozná loď sa nesmie zdržiavať v plavebnej dráhe dlhšie, ako je to nevyhnutne potrebné na výkon jej činnosti.

E. PLAVBA POD MOSTAMI, CEZ HATE A PLAVEBNÉ KOMORY

Článok 6.24 – Všeobecné pravidlá pre plavbu pod mostami a cez hate

1. Ak pri plavbe otvorami mostov a cez hate nie je plavebná dráha dostatočne široká na súčasné preplávanie, tak sa na plavbu vzťahujú ustanovenia článku 6.07.
2. Ak plavba otvorom mosta alebo cez hate je povolená, a ak je miesto na preplávanie označené:
 - a) signálnym znakom A.10 (príloha 7),
je plavba zakázaná, mimo priestor nachádzajúci sa medzi dvoma tabuľami, z ktorých signálny znak pozostáva;
 - b) signálnym znakom D.2 (príloha 7),
odporúča sa plávať v priestore nachádzajúcom sa medzi dvoma tabuľami alebo svetlami, z ktorých signálny znak pozostáva.

Článok 6.25 – Plavba pod pevnými mostami

1. Ak sú niektoré otvory pevných mostov označené:
jedným alebo niekoľkými červenými svetlami alebo červeno-bielo-červenými tabuľami (signálny znak A.1, príloha 7), je preplávanie týmito otvormi zakázané.
2. Ak je nad niektorými otvormi pevných mostov umiestnený:
 - a) signálny znak D.1 a) (príloha 7), alebo
 - b) signálny znak D.1 b) (príloha 7),odporúča sa plávať týmito otvormi.
Ak je plavebná dráha označená signálnym znakom podľa písmena a), plavba mostným otvorom je povolená v oboch smeroch.
Ak je plavebná dráha označená signálnym znakom podľa písmena b), je plavba mostným otvorom v protismere zakázaná. V tomto prípade je vplávanie z opačnej strany označené signálnym znakom A.1 (príloha 7).
3. Ak sú niektoré otvory pevných mostov označené podľa odseku 2, plavidlá môžu použiť neoznačené otvory na preplávanie iba na vlastnú zodpovednosť a riziko.

Článok 6.26 – Plavba cez otváracie mosty

1. Bez porušenia iných ustanovení týchto pravidiel a iných súvisiacich predpisov, vodcovia plavidiel sa pri približovaní alebo preplávaní cez otváracie mosty riadia pokynmi, ktoré dáva obsluha otváracieho mosta na zaistenie bezpečnosti a plynulosti plavby alebo rýchleho preplávania. Vodca plavidla oznamuje svoj zámer preplávať cez most obsluhu mosta pomocou „jedného dlhého zvuku“ alebo rádiatelefonickým zariadením.
2. Pri priblížení sa k otváraciemu mostu musia vodcovia plavidiel znížiť rýchlosť plavby.
Ak nemôžu alebo nechcú preplávať týmto mostom, a ak sú na brehu osadené signálne znaky B.5 (príloha 7), musia zastaviť pred týmito znakmi.
3. Pri priblížení sa k otváracím mostom sa nesmie predbiehať, okrem prípadov, ak obsluha mostu dá k tomu priamy pokyn.
4. Plavbu cez otváracie mosty možno riadiť týmito signálnymi znakmi:
 - a) jedno alebo niekoľko červených svetiel znamená:
preplávanie je zakázané,
 - b) jedno červené svetlo a jedno zelené svetlo umiestnené na rovnakej úrovni alebo jedno červené svetlo umiestnené nad zeleným svetlom znamená:
preplávanie je ešte zakázané, ale most sa bude otvárať a plavidlá sa musia pripravovať na preplávanie,
 - c) jedno alebo niekoľko zelených svetiel znamená:
preplávanie je povolené,
 - d) dve červené svetlá umiestnené nad sebou znamenajú:
otváranie mosta je pre plavbu zastavené,
 - e) žlté svetlo umiestnené na moste spolu s optickou signalizáciou uvedenou v písmenách a) a d) znamená:
preplávanie je zakázané, okrem plavidiel s malou výškou, preplávanie je povolené v oboch smeroch,
 - f) dve žlté svetlá umiestnené na moste spolu s optickou signalizáciou uvedenou v písmenách a) a d) znamenajú:
preplávanie je zakázané, okrem plavidiel s malou výškou; v opačnom smere je preplávanie zakázané.
5. Červené svetlá uvedené v odseku 4 sa môžu nahradiť červeno-bielo-červenými tabuľami (signálny znak A.1 príloha 7), zelené svetlá sa môžu nahradiť zeleno-bielo-zelenými tabuľami (signálny znak E.1 príloha 7) a žlté svetlá sa môžu nahradiť žltými tabuľami (signálny znak D.1 príloha 7).
6. Obsluha mosta je povinná mať na moste alebo v jeho blízkosti rádiatelefonické zariadenie zodpovedajúce ustanoveniam článku 4.05. Počas celého trvania plavby plavidiel cez most musí byť rádiatelefonické zariadenie v zapnutom stave.

Článok 6.27 – Plavba cez hate

1. Zákaz preplávania cez otvor hate môže byť označený:
jedným alebo niekoľkými červenými svetlami alebo červeno-bielo-červenými tabuľami (signálny znak A.1 príloha 7).
2. Preplávanie cez otvor hate je povolené len, ak je tento otvor na ľavej aj pravej strane označený:
signálnym znakom E.1 (príloha 7).

Článok 6.28 – Plavba cez plavebné komory

1. Pri priblížení sa k miestam státia plavidiel pri plavebných komorách musia plavidlá znížiť rýchlosť plavby. Ak plavidlá nemôžu alebo nechcú okamžite vplávať do plavebnej komory, musia v prípade, ak je na brehu umiestnený signálny znak B.5 (príloha 7), zostať stát pred týmto znakom.
2. V miestach státia plavidiel pri plavebných komorách musia byť plavidlá vybavené rádiatelefonickým zariadením umožňujúcim spojenie v sieti na prenos plavebných informácií na príjme na kanáli určenom pre danú plavebnú komoru.
3. Preplávanie plavebných komôr sa uskutočňuje podľa poradia priplávania na miesto pre státie pri plavebných komorách. Malé plavidlá nemôžu žiadať samostatné preplávanie plavebnými komorami. Do plavebnej komory môžu vplávať len na základe povolenia daného riadiacim centrom plavebnej komory. Ak sú malé plavidlá preplávané spolu s inými plavidlami, do plavebnej komory môžu vplávať až po týchto plavidlách.
4. V obvode plavebných komôr, najmä v miestach určených na státie plavidiel, je predbiehanie zakázané.
5. V plavebných komorách musia byť kotvy úplne vytiahnuté; toto ustanovenie sa vzťahuje aj na miesta pre státie plavidiel pri plavebných komorách, ak sa kotvy nepoužijú na zakotvenie plavidiel.
6. Pri plavbe do plavebných komôr musia vodcovia plavidiel znížiť rýchlosť plavby tak, aby bola vylúčená možnosť akéhokoľvek nárazu na vráta alebo ochranné zariadenia plavebných komôr, iné plavidlá, alebo plávajúce telesá a plávajúce zariadenia.

7. V plavebných komorách:
 - a) ak sú na bočných múroch vyznačené hranice na státie, plavidlá sú povinné zostať stáť vo vymedzenom priestore,
 - b) počas plnenia alebo vyprázdňovania plavebnej komory až do udelenia povolenia na vyplávanie musia byť plavidlá vyviazané a vyviazanie plavidla musí byť obsluhované tak, aby plavidlá neudierali do múrov, vrát, ochranných zariadení alebo do iných plavidiel alebo plávajúcich telies,
 - c) je povinné použitie odrazníkov, tieto musia byť plávateľné, pokiaľ nie sú pevne prichytené,
 - d) sa nesmie z plavidiel alebo plávajúcich telies vylievať alebo vypúšťať voda na korunu múrov plavebnej komory alebo na iné plavidlá alebo plávajúce telesá,
 - e) sa plavidlám zakazuje používať od momentu vyviazania až do udelenia povolenia na odplávanie mechanické pohonné zariadenia,
 - f) malé plavidlá musia byť od ostatných plavidiel v bezpečnej vzdialenosti.
8. Na miestach státia plavidiel pri plavebných komorách a v plavebných komorách je povinnosť udržiavať minimálnu bočnú vzdialenosť 10 m od plavidiel a zostáv, ktoré nesú modré svetlo alebo modrý kužel uvedený v článku 3.14 odsek 1. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na plavidlá a zostavy nesúce rovnakú optickú signalizáciu ani na plavidlá uvedené v článku 3.14 odsek 7.
9. Plavidlá a zostavy nesúce signalizáciu podľa článku 3.14 odsek 2 alebo 3, sa preplavujú samostatne.
10. Plavidlá a zostavy nesúce signalizáciu podľa článku 3.14 odsek 1, sa nesmú preplavovať s osobnými loďami.
11. Pri priblížení sa k miestam státia plavidiel pri plavebných komorách, a tiež pri vplávaní do plavebných komôr a vyplávaní z nich sa rýchlosti musia pohybovať takou rýchlosťou, aby nedošlo k akémukoľvek poškodeniu plavebných komôr, plavidiel alebo plávajúcich zariadení, a ktorá nespôsobí akékoľvek ohrozenie osôb na plavidle.
12. Na zachovanie bezpečnosti a poriadku v plavbe, urýchleného preplávania plavebnými komorami alebo ich plného využitia, môže riadiace centrum plavebnej komory vydávať doplnkové pokyny a príkazy, ktoré sa môžu líšiť od ustanovení tohto článku. Plavidlá v plavebných komorách a na miestach státia plavidiel pri plavebných komorách sú povinné riadiť sa týmito pokynmi a príkazmi.

Článok 6.28 bis – Vplávanie do plavebných komôr a vyplávanie z nich

1. Vplávanie do plavebnej komory je riadené cez deň a v noci optickými signálmi umiestnenými na jednej alebo oboch stranách plavebnej komory.
Tieto signály majú takýto význam:
 - a) dve červené svetlá umiestnené nad sebou:
zákaz vplávania, plavebná komora nie je v prevádzke,
 - b) červené svetlo alebo dve červené svetlá umiestnené vedľa seba:
zákaz vplávania, plavebná komora je zatvorená,
 - c) jedno z dvoch červených svetiel umiestnených vedľa seba nesvieti, alebo jedno červené a jedno zelené svetlo umiestnené vedľa seba, alebo jedno červené svetlo umiestnené nad jedným zeleným svetlom:
zákaz vplávania, plavebná komora sa pripravuje na otvorenie,
 - d) jedno zelené svetlo alebo dve zelené svetlá umiestnené vedľa seba:
vplávanie je povolené.
2. Vyplávanie z plavebnej komory je riadené vo dne i v noci týmito optickými signálmi:
 - a) jedno alebo dve červené svetlá: vyplávanie je zakázané,
 - b) jedno alebo dve zelené svetlá: vyplávanie je povolené.
3. Červené svetlo alebo svetlá uvedené v odsekoch 1 a 2 sa môžu nahradiť tabuľou so signálnym znakom A.1 (príloha 7).
Zelené svetlo alebo svetlá uvedené v tom istom odseku 1 a 2 sa môžu nahradiť tabuľou so signálnym znakom E.1 (príloha 7).
4. V prípade, ak nie sú na plavebných komorách svetlá alebo tabule, je zakázané vplávať do plavebných komôr alebo vyplávať z nich bez vydania osobitných pokynov obsluhou plavebnej komory.

Článok 6.29 – Prednosť pri plavbe cez plavebné komory

Na rozdiel od ustanovenia článku 6.28 odsek 3, právo prednostného preplávania cez plavebné komory majú:

- a) plavidlá patriace kompetentným orgánom, hasičom, polícii alebo colníkom ak to vyžaduje neodkladné plnenie ich služobných povinností,
 - b) plavidlá, ktorým kompetentný orgán udelil právo prednosti a nesú červený plamenec predpísaný v článku 3.17.
- Ak sa tieto plavidlá približujú k miestam státia plavidiel pri plavebných komorách, alebo keď tam stoja, potom iné plavidlá musia, ak to okolnosti dovoľujú, v maximálnej miere uľahčiť preplávanie týchto plavidiel.

F. ZNÍŽENÁ VIDITEĽNOSŤ A PLAVBA POMOCOU RADARU

Článok 6.30 – Základné pravidlá pri plavbe za zníženej viditeľnosti; používanie radaru

1. Za zníženej viditeľnosti sú všetky plavidlá povinné plávať pomocou radaru.
2. Plavidlá plávajúce za zníženej viditeľnosti sú povinné plávať bezpečnou rýchlosťou akú vyžaduje znížená viditeľnosť, prítomnosť a pohyb iných plavidiel a miestne podmienky. Plavidlá musia pomocou rádiotelefonického zariadenia dávať iným plavidlám potrebné informácie tak, aby bola zabezpečená bezpečnosť plavby. Malé plavidlá plávajúce za zníženej viditeľnosti sú povinné používať kanál pre rádiotelefonické spojenie loď-loď alebo kanál pre rádiotelefonické spojenie predpísaný kompetentným orgánom.
3. Ak plavidlá zostanú stáť pre zníženú viditeľnosť, musia, pokiaľ je to možné, uvoľniť plavebnú dráhu.
4. Plavidlá plávajúce svojím kurzom, sa pri stretávaní s iným plavidlom držia vpravo tak, ako je potrebné aby sa mohli stretnúť ľavými bokmi. Na plavbu počas zníženej viditeľnosti sa nevzťahujú ustanovenia článku 6.04 odsek 4, 5 a 6 a článku 6.05. Napriek tomu kompetentné orgány môžu povoliť stretávanie pravými bokmi, ak to vyžadujú plavebné podmienky na konkrétnej vodnej ceste.

5. Ak vo vlečnej zostave nie je dobrá viditeľnosť medzi vlečným remorkérom a vlečenými plavidlami, musí vodca zostavy zastaviť na najbližšom vhodnom mieste. Pre vlečné zostavy plávajúce po prúde je plavba pomocou radaru zakázaná, okrem prípadu, keď plavidlo pláva do najbližšieho vhodného miesta pre státie. Pre takéto vlečné zostavy platia ustanovenia článku 6.33.

Článok 6.31 – Zvukové signály počas státia

1. V podmienkach obmedzenej viditeľnosti plavidlá a plávajúce zariadenia, stojace v plavebnej dráhe alebo v jej blízkosti mimo prístavov alebo miest osobitne určených kompetentnými orgánmi na státie, musia byť na príjme na kanáli pre rádiatelefonické spojenie loď–loď. Hneď ako dostanú cez rádiatelefonické zariadenie informáciu o približovaní iných plavidiel, alebo pokiaľ, počujú z približujúceho sa plavidla jeden zo signálov predpísaných článkom 6.32 odsek 4 alebo článkom 6.33 odsek 1 písmeno b), udávajú svoju pozíciu pomocou rádiatelefonického spojenia alebo dávajú zvukové znamenia takto:
- a) ak sú na ľavej strane plavebnej dráhy (pre pozorovateľa otočeného po prúde):
jednu sériu úderov na zvon,
 - b) ak sú na pravej strane plavebnej dráhy (pre pozorovateľa otočeného po prúde):
dve série úderov na zvon,
 - c) ak ich poloha nie je istá:
tri série úderov na zvon.
- Tieto signály sa musia opakovať v časových intervaloch nie dlhších ako jedna minúta.
2. V tlačných zostavách sa ustanovenia odseku 1 vzťahujú len na tlačný remorkér. V bočne zviazanej zostave sa vzťahujú len na jedno plavidlo z tejto zostavy. Vo vlečnej zostave sa vzťahujú na vlečný remorkér a posledné plavidlo zostavy.
3. Ustanovenia tohto článku sa vzťahujú aj na plavidlá, ktoré sú nasadené v plavebnej dráhe alebo v jej blízkosti, a ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo pre iné plavidlá.

Článok 6.32 – Plavba pomocou radaru

1. Ak plavidlo pláva pomocou radaru, musí byť v kormidlovni nepretržite osoba, ktorá je držiteľom preukazu odbornej spôsobilosti, požadovaného kompetentnými orgánmi pre daný úsek vodnej cesty a pre typ plavidla, ktorý riadi a osvedčenia uvedeného v článku 4.06 odsek 1 písmeno b), a taktiež druhá osoba dostatočne oboznámená s týmto spôsobom plavby. V prípade ak je kormidlovňa určená na plavbu s pomocou radaru pre jednu osobu, stačí, aby ďalšiu osobu bolo možné, ak je to nevyhnutne potrebné, privolať okamžite do kormidlovne.
2. Hneď ako na plavidle plávajúcom proti prúdu budú spozorované na obrazovke radaru približujúce sa plavidlá, alebo ak sa plavidlo približuje k takému úseku, kde by sa mohli nachádzať iné plavidlá, ktoré zatiaľ nie je možné zistiť na obrazovke radaru, musí oznámiť pomocou rádiatelefonického zariadenia približujúcim sa plavidlám svoju kategóriu, názov, smer plavby a polohu, a dohodnúť sa s týmito plavidlami na spôsobe stretávania.
3. Hneď ako na plavidle plávajúcom po prúde bude spozorované na obrazovke radaru plavidlo, ktorého poloha alebo pohyb môže spôsobiť nebezpečnú situáciu a ktoré doteraz nenadviazalo rádiatelefonické spojenie, plavidlo, plávajúce po prúde musí rádiatelefonicky upozorniť toto plavidlo na nebezpečnú situáciu a dohodnúť sa s týmto plavidlom na spôsobe stretávania.
4. Ak nie je možné nadviazať rádiatelefonické spojenie s približujúcimi sa plavidlami, plavidlo je povinné:
- a) dávať „trojtónový zvukový signál“ opakujúci sa tak často, pokiaľ je to nevyhnutne potrebné; toto ustanovenie sa nevzťahuje na malé plavidlá,
 - b) znížiť rýchlosť plavby, alebo ak je to nevyhnutne potrebné zostať stáť.
Hneď ako na plavidle plávajúcom proti prúdu budú počuté signály uvedené v odseku 4 písmeno a), alebo budú spozorované na obrazovke radaru plavidlá, ktorých poloha alebo pohyb môžu spôsobiť nebezpečnú situáciu, alebo ak sa plavidlo približuje k takému úseku, kde by sa mohli nachádzať iné plavidlá, ktoré zatiaľ nie je možné zistiť na obrazovke radaru, je povinné:
 - c) dávať „jeden dlhý zvuk“ opakujúci sa tak často, pokiaľ je to nevyhnutne potrebné;
 - d) znížiť rýchlosť plavby, alebo ak je to nevyhnutne potrebné zastaviť.
5. Každé plavidlo plávajúce pomocou radaru, ktoré je rádiatelefonicky volané, je povinné rádiatelefonicky odpovedať tak, že uvedie svoju kategóriu, názov, smer plavby a polohu. Potom sa dohodne na spôsobe stretávania s približujúcim sa plavidlom; malé plavidlá musia oznamovať len stranu, na ktorú sa odkláňajú.
6. Ustanovenia odsekov 1 až 5 sa pri plavbe zostáv vzťahujú len na plavidlá, na ktorých sa nachádza vodca zostavy.

Článok 6.33 – Ustanovenia pre plavidlá plávajúce bez pomoci radaru

1. Plavidlá a zostavy, ktoré za zníženej viditeľnosti plávajú bez pomoci radaru, musia neodkladne plávať do najbližšieho vhodného miesta pre státie. Pri plavbe na takéto miesto sú povinné dodržiavať nasledovné ustanovenia:
- a) plavidlá musia plávať čo možno najbližšie pri jednej zo strán plavebnej dráhy,
 - b) každé plavidlo plávajúce samostatne a plavidlo, na ktorom sa nachádza vodca zostavy musí dávať „jeden dlhý zvuk“; tento signál sa opakuje v intervaloch nie dlhších ako jedna minúta. Takéto plavidlá musia mať pozorovateľa v prednej časti plavidla; v prípade zostáv sa pozorovateľ musí nachádzať len na prednom plavidle. Vodca plavidla musí dobre vidieť alebo počuť signály od pozorovateľa, alebo musí byť s ním v zvukovom spojení,
 - c) ak je plavidlo rádiatelefonicky volané iným plavidlom, musí rádiatelefonicky odpovedať tak, že uvedie svoju kategóriu, názov, smer plavby a polohu. Musí tiež oznámiť, že pláva bez pomoci radaru, a že pláva k miestu vhodnému pre státie. Potom sa musí dohodnúť s týmto plavidlom na spôsobe stretávania,
 - d) hneď ako na plavidle bude počutý zvukový signál z iného plavidla, s ktorým nebolo možné nadviazať rádiatelefonické spojenie, plavidlo musí:
 - ak sa nachádza v blízkosti brehu, a ak je to možné, priplávať bližšie k brehu; ak je to nevyhnutne potrebné zotrvať tam do toho času, pokiaľ druhé plavidlo neprepláva,
 - ak sa nenachádza blízko brehu, a najmä ak pláva od jedného brehu k druhému, podľa možnosti neodkladne uvoľniť plavebnú dráhu.

2. Prievozné lode, ktoré plávajú bez pomoci radaru, musia namiesto signálu predpísaného odsekom 1 dávať signál používaný za zníženej viditeľnosti „jeden dlhý zvuk“, po ktorom nasledujú „štyri krátke zvuky“; tento signál sa musí opakovať v časových intervaloch nie dlhších ako jedna minúta.

G. OSOBITNÉ PRAVIDLÁ

Článok 6.34 – Osobitné prednosti

1. Pri stretávaní alebo pri križovaní musia iné pravidlá dať prednosť:
 - a) plavidlu, ktoré nesie optickú signalizáciu uvedenú v článku 3.34,
 - b) plavidlu, ktoré nesie optickú signalizáciu uvedenú v článku 3.35.
2. Plavidlo kategórie uvedenej v odseku 1 písmeno b) musí pri stretávaní alebo križovaní dať prednosť plavidlu kategórie uvedenej v odseku 1 písmeno a).
3. Pravidlá sa nesmú priblížiť na vzdialenosť menšiu ako 1000 m ku korme plavidla, ktoré nesie optickú signalizáciu uvedenú v článku 3.37.

Článok 6.35 – Používanie vodných lyží a podobných prostriedkov

1. Používanie vodných lyží a podobných prostriedkov je povolené len počas dňa a len za dobrej viditeľnosti. Kompetentné orgány môžu vymedziť úseky, na ktorých sú takéto aktivity povolené alebo zakázané.
2. Okrem vodcu vlečného plavidla musí byť na plavidle osoba, ktorá obsluhuje vlečné zariadenie, sleduje lyžiara a je schopná plniť zverené úlohy.
3. Ak sa vlečné plavidlo a vodný lyžiar nachádzajú mimo pre nich vymedzeného úseku, musia mať dostatočný odstup od iných plavidiel, od brehu a kúpajúcich sa.
4. Vlietť vlečné lano bez lyžiara je zakázané.

Článok 6.36 – Činnosť rybárskych plavidiel a činnosť iných plavidiel vo vzťahu k nim

1. Lov rýb sa nesmie vykonávať sieťou ťahanou viacerými plavidlami plávajúcimi vedľa seba.
2. Siete a iné rybárske zariadenia sa nesmú umiestňovať v plavebnej dráhe, v jej blízkosti alebo na miestach určených pre státie plavidiel.
3. Pravidlá nesmú plávať v blízkosti a za plavidlami, ktoré vykonávajú rybolov a nesú optickú signalizáciu uvedenú v článku 3.35.

Článok 6.37 – Činnosť osôb zaoberajúcich sa potápaním a činnosť iných plavidiel vo vzťahu k nim

1. Bez osobitného povolenia je potápanie zakázané v tých miestach, kde to môže sťažovať plavbu, a to najmä:
 - a) na obvyklých trasách plavidiel, ktoré nesú optickú signalizáciu uvedenú v článku 3.16,
 - b) pred vjazdom do prístavných bazénov a v prístavných bazénoch,
 - c) na miestach určených na státie plavidiel a v ich v blízkosti,
 - d) na plochách určených na vodné lyžovanie a iné obdobné druhy športov,
 - e) v plavebnej dráhe,
 - f) v prístavoch.
2. Všetky pravidlá musia dodržiavať dostatočný odstup od plavidiel nesúcich optickú signalizáciu uvedenú v článku 3.36.

Kapitola 7

PRAVIDLÁ STÁTIA

Článok 7.01 – Základné pravidlá státia

1. Bez porušenia iných ustanovení týchto pravidiel, pravidlá a plávajúce telesá si musia vybrať miesto na státie čo najbližšie k brehu, ak im to ich ponor a miestne podmienky dovoľia, a v každom prípade tak, aby nevytvorili prekážku v plavbe.
2. Plávajúce zariadenia musia byť umiestnené tak, aby plavebná dráha zostala voľná, týmto nie sú dotknuté osobitné podmienky stanovené kompetentnými orgánmi.
3. Stojace pravidlá, zostavy plavidiel a plávajúcich telies, ako aj plávajúce zariadenia musia byť zakotvené alebo vyviazané tak, aby nemohli zmeniť svoju polohu a tým vytvárať nebezpečenstvo alebo prekážku pre ostatné pravidlá; pritom musia predovšetkým prihliadať na vietor, zmeny výšky vodnej hladiny, vlnobitie a sanie.

Článok 7.02 – Státie

1. Pravidlá, plávajúce telesá alebo plávajúce zariadenia nesmú stáť:
 - a) v úsekoch vodnej cesty, kde je státie vo všeobecnosti zakázané,
 - b) v úsekoch určených kompetentnými orgánmi,
 - c) v úsekoch označených signálnym znakom A.5 (príloha 7); zákaz sa vzťahuje len na tú stranu vodnej cesty, kde je tento znak umiestnený,
 - d) pod mostmi a pod elektrickým vedením vysokého napätia,
 - e) v úžinách podľa článku 6.07 a na prístupoch k nim, taktiež v úsekoch, z ktorých by sa stojacimi plavidlami vytvorili úžiny a na prístupoch k takýmto úsekom,
 - f) pri vjazdoch do prítokov a prístavov a pri výjazdoch z nich,
 - g) v úsekoch prevádzkovania prievozných lodí,
 - h) v plavebnej dráhe plavidiel, ktoré plávajú k miestam státia alebo plávajú od nich,
 - i) v miestach vykonávania obratu, označených signálnym znakom E.8 (príloha 7),

- j) vedľa plavidla nesúceho signálny znak predpísaný v článku 3.33 do vzdialenosti v metroch, ktorá je vyznačená v bielom trojuholníku na tomto znaku,
 - k) na úsekoch vodnej plochy označených signálnym znakom A.5.1 (príloha 7), ktorých šírka, meraná od plavebného znaku, je zobrazená na plavebnom znaku,
 - l) v miestach státia plavidiel pri plavebných komorách, ak to nepovolil kompetentný orgán.
2. V úsekoch, na ktorých je státie zakázané podľa ustanovení odseku 1 písmeno a) až d), plavidlá, plávajúce telesá alebo plávajúce zariadenia môžu stáť iba v miestach označených jedným zo signálnych znakov E.5 až E.7 (príloha 7) pri dodržaní podmienok uvedených ďalej v článkoch 7.03 až 7.06.

Článok 7.03 – Státie na kotve

1. Plavidlá, plávajúce telesá alebo plávajúce zariadenia nesmú zakotviť:
 - a) v úsekoch vodnej cesty, kde je všeobecne kotvenie zakázané,
 - b) v úsekoch označených signálnym znakom A.6 (príloha 7); zákaz sa vzťahuje len na tú stranu vodnej cesty, na ktorej je tento znak umiestnený.
2. V úsekoch, na ktorých je kotvenie zakázané podľa ustanovení odseku 1 písmeno a), plavidlá, plávajúce telesá alebo plávajúce zariadenia môžu kotviť iba v úsekoch označených signálnym znakom E.6 (príloha 7) a iba na tej strane vodnej cesty, na ktorej je tento znak umiestnený.

Článok 7.04 – Vyväzovanie

1. Plavidlá, plávajúce telesá alebo plávajúce zariadenia sa nesmú vyviazať k brehu:
 - a) v úsekoch, kde je vyvážovanie všeobecne zakázané,
 - b) v úsekoch označených signálnym znakom A.7 (príloha 7); zákaz sa vzťahuje len na tú stranu vodnej cesty, na ktorej je tento znak umiestnený.
2. V úsekoch, kde je vyvážovanie k brehu zakázané podľa ustanovenia odseku 1 písmeno a) plavidlá, plávajúce telesá alebo plávajúce zariadenia sa smú vyvážovať iba v úsekoch označených signálnym znakom E.7 (príloha 7) a iba na tej strane vodnej cesty, na ktorej je tento znak umiestnený.
3. Za účelom vyviazania pri státi alebo uvoľnenia z nasadnutia je zakázané používať stromy, zábradlia, stĺpy, piliere, kovové schody, držadlá atď..

Článok 7.05 – Miesta státia

1. Na miestach vyhradených na státie, ktoré sú označené signálnym znakom E.5 (príloha 7) môžu plavidlá a plávajúce telesá stáť, len na tej strane vodnej cesty, na ktorej je tento signálny znak umiestnený.
2. Na miestach vyhradených na státie, ktoré sú označené signálnym znakom E.5.1 (príloha 7) môžu plavidlá a plávajúce telesá stáť, len na úseku vodnej plochy, ktorého šírka meraná od signálneho znaku je vyznačená v metroch na tomto signálnom znaku.
3. Na miestach vyhradených na státie, ktoré sú označené signálnym znakom E.5.2 (príloha 7) môžu plavidlá a plávajúce telesá stáť len na úseku vodnej plochy, ktorý je ohraničený dvomi vzdialenosťami a ktoré sú uvedené v metroch na tomto signálnom znaku. Tieto vzdialenosti sa merajú smerom od signálneho znaku.
4. Na miestach vyhradených na státie, ktoré sú označené signálnym znakom E.5.3 (príloha 7) nesmie počet plavidiel a plávajúcich telies stojacich vedľa seba na tej strane vodnej cesty, kde je tento signálny znak umiestnený, prevyšovať údaj vyznačený na signálnom znaku rímskymi číslicami.
5. Na miestach vyhradených na státie, ak nie je ustanovené inak, musia plavidlá stáť vedľa seba, postupne smerom od brehu a na tej strane vodnej cesty, na ktorej je umiestnený signálny znak.

Článok 7.06 – Povolenie státia pre niektoré druhy plavidiel

Na miestach označených niektorým zo signálnych znakov E.5.4 až E.5.15 (príloha 7) je státie povolené len plavidlám tých kategórií, na ktoré sa vzťahuje niektorý z týchto signálnych znakov, a len na tej strane vodnej cesty, na ktorej je tento signálny znak umiestnený.

Článok 7.07 – Státie v blízkosti plavidiel, tlačných a bočne zviazaných zostáv prepravujúcich nebezpečné tovary

1. Medzi dvoma plavidlami, tlačnými a bočne zviazanými zostavami počas státia musia byť zachované minimálne tieto vzdialenosti:
 - a) 10 m, ak jedno z nich nesie signalizáciu podľa článku 3.14 odsek 1,
 - b) 50 m, ak jedno z nich nesie signalizáciu podľa článku 3.14 odsek 2,
 - c) 100 m, ak jedno z nich nesie signalizáciu podľa článku 3.14 odsek 3,

Ak dve plavidlá, tlačné alebo bočne zviazané zostavy nesú jedno alebo viacej svetiel alebo jeden alebo viacej kužeľov, vzdialenosti medzi nimi musia byť dodržané podľa najvyššieho počtu svetiel alebo kužeľov.
2. Povinnosť uvedená v odseku 1 písmeno a) sa nevzťahuje na:
 - a) plavidlá, tlačné a bočne zviazané zostavy nesúce rovnakú signalizáciu,
 - b) plavidlá, ktoré nenesú rovnakú signalizáciu, ale vlastnia osvedčenie o schválení v súlade s odsekom 8.1.8 ADN a vyhovujú bezpečnostným požiadavkám platným pre plavidlá v súlade s článkom 3.14, odsek 1.
3. V osobitných prípadoch kompetentný orgán môže povoliť výnimku s vyššie uvedených ustanovení.

Článok 7.08 – Hliadka a dohľad

1. Na plavidlách, ktoré stoja v plavebnej dráhe, a na stojacich tankových plavidlách, naložených nebezpečným tovarom, musí byť nepretržite dostatočná hliadka.
2. Na stojacich plavidlách, ktoré nesú signalizáciu podľa článku 3.14, alebo na plavidlách, ktoré mali naložený tovar uvedený v odsekoch 1, 2 a 3 článku 3.14, a po vykládke nie sú zbavené nebezpečných plynov, musí byť nepretržite dostatočná hliadka. Kompetentné orgány môžu udeliť výnimku z tohto ustanovenia plavidlám stojacim v prístavných bazénoch.
3. Na osobných lodiach prepravujúcich cestujúcich musí byť nepretržite dostatočná hliadka.

4. Všetky ostatné stojace plavidlá, plávajúce telesá alebo plávajúce zariadenia musia byť pod dozorom osoby, ktorá je schopná, ak je to potrebné rýchlo vykonať nevyhnutne potrebné opatrenia, s výnimkou prípadov, keď na základe miestnych podmienok nie je takýto dozor nevyhnutný, alebo ak na ňom netrvá kompetentný orgán.
5. Ak plavidlo nemá vodcu plavidla, zodpovednosť za ustanovenie hliadky alebo dozoru nesie prevádzkovateľ, a v prípade, že prevádzkovateľ nie je identifikovateľný, vlastník.

Kapitola 8

POŽIADAVKY NA SIGNALIZOVANIE A OHLASOVANIE

Článok 8.01 – Signál „Nepribližovať sa“

1. V prípade nehôd alebo havárií, ktoré môžu spôsobiť únik prepravovaných nebezpečných tovarov, ak nemôže posádka zabrániť nebezpečenstvu ohrozenia ľudského života alebo plavby, musí byť aktivovaný signál „Nepribližovať sa“, na plavidlách, ktoré nesú signalizáciu podľa článku 3.14 odsek 1, 2 alebo 3.

Toto ustanovenie sa nevzťahuje na tlačné člny a iné plavidlá bez vlastného pohonu. Pokiaľ sú súčasťou zostavy, signál „Nepribližovať sa“ musí aktivovať plavidlo, na ktorom je vodca zostavy.

2. Signál „Nepribližovať sa“ pozostáva zo zvukového a svetelného signálu. Zvukový signál pozostáva z „jedného krátkeho“ a „jedného dlhého“ zvuku, ktoré sa opakujú nepretržite minimálne 15 minút.

Súčasne so zvukovým signálom sa musí dávať svetelný signál uvedený v článku 4.01 odsek 2.

Po aktivovaní, sa signál „Nepribližovať sa“ musí dávať automaticky; ovládacie zariadenie musí byť zabezpečené tak, aby signál nebolo možné aktivovať neúmyselne.

3. Plavidlá, ktoré zaregistrujú signál „Nepribližovať sa“, musia prijať všetky potrebné opatrenia aby zabránili nebezpečenstvu, ktoré ich ohrozuje.

Okrem iného musia:

- a) ak plávajú smerom k nebezpečnému miestu, držať sa od neho čo najďalej, a ak je to potrebné, vykonať obrat,
 - b) hneď ako preplávajú nebezpečné miesto, pokračovať v plavbe najvyššou možnou rýchlosťou.
4. Na plavidlách uvedených v odseku 3 je potrebné okamžite:
 - a) zatvoriť všetky okná a otvory, ktoré vedú von,
 - b) zhasnúť všetky nechránené zdroje svetla,
 - c) prestať fajčiť,
 - d) zastaviť všetky pomocné strojové zariadenia, ktorých činnosť nie je v danom čase nevyhnutná,
 - e) zabrániť tvorbe iskier.
 5. Odsek 4 platí aj pre plavidlá stojace blízko nebezpečnej oblasti. Po zaregistrovaní signálu „Nepribližovať sa“, ak je to potrebné, posádka musí opustiť takéto plavidlo.
 6. Pri vykonávaní opatrení podľa odsekov 3 až 5 sa musí zohľadniť smer prúdenia vody a vetra.
 7. Opatrenia podľa odsekov 3 až 6 sú povinné vykonať plavidlá aj vtedy, ak sa signál „Nepribližovať sa“ dáva z brehu.
 8. Vodcovia plavidiel, ktorí prijímajú signál „Nepribližovať sa“, ak je to možné musia neodkladne o tejto skutočnosti informovať najbližší kompetentný orgán.

Článok 8.02 – Požiadavky na ohlasovanie

1. Vodcovia plavidiel a zostáv uvedených nižšie sú povinní ohlásiť svoju prítomnosť na určenom rádiovom kanáli pred vplávaním na určené úseky alebo pred preplávaním cez kontrolné miesta, centrá pre riadenie plavby a plavebné komory, kde je ohlasovanie stanovené kompetentným orgánom alebo znakmi B.11 (príloha 7):
 - a) plavidlá a zostavy prepravujúce nebezpečný tovar podľa ustanovení ADN,
 - b) plavidlá prepravujúce viac ako 20 kontajnerov,
 - c) osobné lode okrem vyhliaďkových osobných lodí,
 - d) námorné lode,
 - e) osobitná preprava uvedená v článku 1.21,
 - f) iné plavidlá a zostavy, podľa nariadení kompetentných orgánov.
2. Vodcovia plavidiel uvedení v odseku 1 musia nahlásiť nasledujúce údaje:
 - a) kategóriu plavidla,
 - b) názov plavidla,
 - c) polohu a smer plavby,
 - d) oficiálne číslo plavidla; pre námorné lode číslo IMO,
 - e) maximálnu nosnosť; pre námorné lode nosnosť dwt,
 - f) dĺžku a šírku plavidla,
 - g) druh, dĺžku a šírku zostavy,
 - h) ponor (iba na osobitné požiadanie),
 - i) trasu,
 - j) prístav nakládky,
 - k) prístav vykládky,

- l) druh a množstvo nákladu (pre nebezpečný tovar: tak, ako sa požaduje podľa 5.4.1.1.1 písmeno a), b), c), d) a f) a 5.4.1.2.1 písmeno a) pravidiel priložených k ADN pre hromadnú prepravu alebo kusovú prepravu, resp. podľa 5.4.1.1.2 písmeno a), b), c), d) a e) pravidiel priložených k ADN pre prepravu v tankových plavidlách),
 - m) signalizáciu požadovanú pri preprave nebezpečných tovarov,
 - n) počet osôb na plavidle,
 - o) počet kontajnerov na plavidle.
3. Informácie uvedené v odseku 2 okrem tých, ktoré sú uvedené v písmenách c) a h), môžu oznámiť kompetentnému orgánu aj iné služby alebo osoby, buď písomne, alebo telefonicky, alebo ak je to možné elektronicky. V každom prípade vodca plavidla musí oznámiť čas príchodu plavidla alebo zostavy na úsek, na ktorom sa požaduje hlásenie a čas, keď tento úsek opúšťa.
 4. Keď plavidlo zostane stáť v úseku, kde sa vyžaduje hlásenie, na viac ako dve hodiny, vodca plavidla musí nahlásiť začiatok a koniec státia.
 5. Ak sa údaje podľa odseku 2 zmenia počas plavby cez úsek, na ktorom sa požaduje hlásenie, táto zmena musí byť neodkladne oznámená kompetentnému orgánu.
 6. Kompetentný orgán nesmie poskytnúť tieto údaje tretím stranám. V prípade nehody, kompetentný orgán môže poskytnúť údaje dôležité pre záchranné práce záchranným službám.

Kapitola 9

OSOBITNÉ NÁRODNÉ A REGIONÁLNE PREDPISY

Článok 9.01 – Osobitné národné a regionálne predpisy

1. Kompetentné orgány môžu vynechať, doplniť alebo zmeniť ustanovenia kapitol 1 – 8 týchto pravidiel uvedené v tejto kapitole, ak to vyžadujú podmienky plavby. V takom prípade musia podať správu o týchto rozdieloch Pracovnej skupine pre vnútrozemskú vodnú dopravu EHK OSN (SC.3).
2. Kompetentné orgány sú povinné oznámiť Pracovnej skupine aj ďalšie miestne predpisy platné v ich regióne.

Článok 9.02 – kapitola 1, „VŠEOBECNÉ USTANOVENIA“

1. So zreteľom na článok 1.01 písmeno a) odsek 5, kompetentné orgány môžu uviesť v lodnom osvedčení, že dané plavidlo je rýchloľod.
2. So zreteľom na článok 1.01 písmeno a) odsek 9, kompetentné orgány môžu použiť pojem “plavidlo s malými rozmermi” ako podkategóriu kategórie „malé plavidlo“.
3. So zreteľom na článok 1.01 písmeno a) odsek 10, kompetentné orgány môžu použiť inú definíciu „vodného motocykla“.
4. So zreteľom na článok 1.02, kompetentné orgány môžu vyňať spod platnosti ustanovení tohto článku určené plávajúce telesá a plavidlá bez vlastného pohonu v bočne zviazaných zostavách.
5. So zreteľom na článok 1.09, kompetentné orgány môžu stanoviť iné ustanovenia týkajúce sa veku na vedenie malých pravidiel.
6. So zreteľom na článok 1.10 odsek 1, kompetentné orgány môžu vyžadovať, aby boli na plavidle nasledujúce doplňujúce dokumenty (zoznam môže byť rozšírený):
 - a) osvedčenie o vydaní lodných denníkov,
 - b) osvedčenie o inštalácii a prevádzke tachografu, a ak sa vyžaduje jeho záznamy,
 - c) osvedčenie o radare,
 - d) osvedčenie o inštalácii a prevádzke radarového zariadenia a výchylkomera,
 - e) osvedčenie rádiového zariadenia podľa zodpovedajúcich medzinárodných a regionálnych dohôd,
 - f) osvedčenie o pridelení frekvencií,
 - g) príručka o rádiovom spojení vo vnútrozemskej plavbe (všeobecná časť a regionálna časť),
 - h) riadne vyplnená kontrolná kniha odovzdávaných olejov,
 - i) revízná kniha parného kotla a pomocných agregátov plavidla,
 - j) revízná správa plynových zariadení,
 - k) revízná správa elektrických zariadení,
 - l) revízná správa prenosných hasiacich prístrojov a zabudovaných hasiacich zariadení,
 - m) revízná správa zdvíhacích zariadení;
 - n) osvedčenie uvedené v častiach 8.1.2.1, 8.1.2.2 a 8.1.2.3 ADN,
 - o) osvedčenie potvrdzujúce stabilitu pri preprave kontajnerov,
 - p) osvedčenie o trvaní a miestnom vymedzení stavby, kde má pracovné plavidlo povolené vykonávanie prác,
 - q) kópie osvedčení motorov vrátane typového schvaľovacieho potvrdenia a protokolu o parametroch motorov,
 - r) atest na vyvážovacie laná,
 - s) osvedčenie o inštalácii a prevádzke zariadenia AIS pre vnútrozemskú plavbu.

Článok 9.03 – kapitola 2, „POZNÁVACIE ZNAKY PLAVIDIEL, PONOROVÉ STUPNICE A CIACHOVANIE PLAVIDIEL“

So zreteľom na článok 2.02, kompetentné orgány môžu ustanoviť iné predpisy pre malé plavidlá bez vlastného mechanického pohonu alebo pohonu pomocou plachiet, dosky poháňané plachtou a pre malé plachetnice s dĺžkou menšou ako 7 m.

Článok 9.04 – kapitola 3, „OPTICKÁ SIGNALIZÁCIA PLAVIDIEL“

1. So zreteľom na časť II kapitoly 3, kompetentné orgány sa môžu rozhodnúť nepožadovať aby plavidlá za plavby niesli dennú optickú signalizáciu.

2. So zreteľom na článok 3.08 odsek 1, kompetentné orgány môžu:
 - a) určiť iné kormové svetlá,
 - b) určiť výšku menšiu ako 5 m, ktorá je ustanovená v písmene a).
3. So zreteľom na článok 3.09, odsek 1 písmeno a), kompetentné orgány môžu určiť výšku menšiu ako 5 m.
4. So zreteľom na článok 3.10, odsek 1, kompetentné orgány môžu:
 - a) určiť používanie jasných svetiel v úžinách;
 - b) určiť aby tlačný remorkér niesol vrcholové a bočné svetlá.
5. So zreteľom na článok 3.11, kompetentné orgány môžu považovať bočne zviazanú zostavu, ktorej najväčšie rozmery nepresiahnu 110 m dĺžky a 23 m šírky, za samostatné plavidlo s vlastným pohonom.
6. So zreteľom na článok 3.14 odsek 1:
 - a) v prípade námorných lodí, ktoré sa dočasne nachádzajú v oblasti vnútrozemskej plavby, môžu kompetentné orgány povoliť, namiesto signálov predpísaných v odsekoch 1, 2 a 3 tohto článku, použitie denných a nočných signálov predpísaných v „Odporúčaniach pre bezpečnú prepravu nebezpečných nákladov a súvisiace činnosti v prístavných areáloch“ prijatých Námorným bezpečnostným výborom Medzinárodnej námornej organizácie (IMO) (počas noci červené svetlo viditeľné zo všetkých strán a počas dňa vlajku „B“ Medzinárodného signálneho kódu),
 - b) kompetentné orgány môžu určiť červené svetlá namiesto modrých svetiel.
7. So zreteľom na článok 3.16, kompetentné orgány môžu určiť inú signalizáciu.
8. So zreteľom na článok 3.20 odsek 4, kompetentné orgány môžu určiť, že malé plavidlá, okrem člnov patriacich k plavidlu (napr. záchranné člny), nepotrebujú niesť čierne balóny počas dňa.
9. So zreteľom na článok 3.27, kompetentné orgány môžu predpísať žlté blikajúce svetlo namiesto modrého pre hasičské a záchranné plavidlá.

Článok 9.05 – kapitola 4, „ZVUKOVÁ SIGNALIZÁCIA; RÁDIOTELEFONICKÉ SPOJENIE; NAVIGAČNÉ ZARIADENIA“

1. So zreteľom na článok 4.01, kompetentné orgány niektorých členských štátov EHK uplatňujú pre rádiotelefonické zariadenia na plavidlách vnútrozemskej plavby technické a prevádzkové požiadavky schválené v rámci Regionálnej dohody na základe Pravidiel pre rádiotelefonické spojenie Medzinárodnej telekomunikačnej únie (ITU).
2. So zreteľom na článok 4.06, kompetentné orgány môžu povoliť rýchlolodiám, bez nainštalovaného radaru a výchylkomeru, plávať na určitých vnútrozemských vodných cestách počas dňa a pri viditeľnosti minimálne 1 km.

Článok 9.06 – kapitola 5, „SIGNÁLNE PLAVEBNÉ ZNAKY A ZNAKOVANIE VODNEJ CESTY“

So zreteľom na článok 5.01 odsek 2, kompetentné orgány môžu, kde je to nutné, riadiť plavbu na určitých úsekoch aj s použitím špeciálnych znakov dávaných riadiacimi stanovišťami.

Článok 9.07 – kapitola 6, „PRAVIDLÁ PLAVBY“

1. So zreteľom na článok 6.02, kompetentné orgány môžu určiť osobitné pravidlá vzťahujúce sa na malé plavidlá.
2. So zreteľom na článok 6.04, kompetentné orgány môžu určiť osobitné výnimky z pravidiel pre stretávanie.
3. So zreteľom na článok 6.05, kompetentné orgány môžu určiť osobitné pravidlá pre stretávanie.
4. So zreteľom na článok 6.08, kompetentné orgány môžu určiť, že v prípade, ak signálne znaky uvedené v odseku 2 nemôžu byť umiestnené, tak plavidlá musia zastaviť a čakať na súhlas k pokračovaniu v plavbe, ktorý vydá zástupca kompetentných orgánov.
5. So zreteľom na článok 6.11 písmeno b), kompetentné orgány môžu určiť výnimku v prípade, kde je jednou zo zostáv bočne zviazaná zostava, ktorej maximálne rozmery nepresahujú 110 m x 23 m.
6. So zreteľom na článok 6.22 bis, kompetentné orgány môžu určiť osobitné pravidlá na plavbu v blízkosti plávajúcich strojov, nasadených alebo potopených plavidiel a plavidiel, ktorých schopnosť manévrovať je obmedzená.
7. So zreteľom na článok 6.23 odsek 2, písmeno b), kompetentné orgány môžu zakázať použitie pozdĺžnych lán.
8. So zreteľom na články 6.24 až 6.26, kompetentné orgány môžu určiť osobitné pravidlá plavby pod mostmi.
9. So zreteľom na článok 6.27, kompetentné orgány môžu určiť osobitné pravidlá na plavbu cez hate.
10. So zreteľom na článok 6.28, kompetentné orgány môžu určiť osobitné pravidlá na plavbu cez plavebné komory.
11. So zreteľom na článok 6.28 bis, kompetentné orgány môžu určiť osobitné pravidlá na vplávanie do plavebných komôr a na vyplávanie z nich.
12. So zreteľom na článok 6.30, kompetentné orgány môžu určiť iné základné pravidlá plavby za viditeľnosti menšej ako 1 km.
13. So zreteľom na článok 6.32, kompetentné orgány môžu:
 - a) neuplatňovať ustanovenie o dávaní trojtónového signálu alebo ho uplatňovať len na určitých vodných cestách,
 - b) určiť dodatočné ustanovenia pre plavidlá plávajúce s pomocou radaru.
14. So zreteľom na článok 6.33, kompetentné orgány môžu určiť, že plavidlo s vodcom zostavy na palube musí dávať signál „dva dlhé zvuky“.

Článok 9.08 – kapitola 7, „PRAVIDLÁ STÁTIA“

(bez ustanovení)

Článok 9.09 – kapitola 8, „POŽIADAVKY NA SIGNALIZOVANIE A OHLASOVANIE“

So zreteľom na článok 8.02 odsek 4, kompetentné orgány môžu vyžadovať, že ak plavidlo zostane stáť, aby všetky hlavné motory a pomocné stroje boli odstavené alebo vypnuté.

Kapitola 10

OCHRANA VÔD A NAKLADANIE S ODPADOM VZNIKAJÚCIM NA PLAVIDLÁCH

Článok 10.01 – Vymedzenie pojmov

Pojmy, uvedené v tejto kapitole, majú nasledujúci význam:

1. Pojmy týkajúce sa všeobecne odpadov:
 - a) „odpady vznikajúce na plavidle“: materiál alebo predmety definované v písmenách b) až f), ktoré odstraňuje ich majiteľ, alebo ktoré má v úmysle alebo je povinný odstrániť,
 - b) „zostatkový náklad“: tekutý náklad, ktorý zostal v nákladových tankoch alebo v potrubí po vyložení nákladu bez použitia dočist'ovacieho systému podľa ADN a taktiež zostatky suchého nákladu v nákladových priestoroch po vykládke bez použitia ručného alebo mechanického čistenia,
 - c) „olejový a mastný odpad vznikajúci počas prevádzky plavidla“: opotrebovaný olej, dnová voda a iné olejové a mastné odpady, ako sú napríklad použité mazacie látky, použité filtre, použité handry, nádoby a obaly z týchto odpadov,
 - d) „opotrebovaný olej“: použitý olej alebo iné druhotne nepoužiteľné mazacie látky z motorov, prevodoviek a hydraulických zariadení,
 - e) „dnová voda“: voda obsahujúca olej z dna strojovne, čelového kolízneho priestoru, koferdamov alebo zdvojených bokov;
 - f) „použité mazacie látky“: mazacie látky zachytené z únikov z mazníc, ložísk a mazacích zariadení a iné druhotne nepoužiteľné mazacie látky,
 - g) „iný odpad vznikajúci počas prevádzky plavidla“: odpadová voda z obytných priestorov, komunálny odpad, odpad po čistení, splašky a iný špeciálny odpad definovaný v odseku 3,
 - h) „odpad z nákladu“: odpad a splašky, vznikajúce na plavidle v súvislosti s prepravou nákladu; táto kategória sa nevzťahuje na zvyšky nákladu a na zostatky nákladu po manipulácii s ním, tak ako je uvedené v odseku 2, písmeno b) a d),
 - i) „zberné zariadenie“: plavidlo uvedené v článku 1.01, písmeno a), bod 1 týchto pravidiel, alebo zariadenie umiestnené na brehu a schválené kompetentnými orgánmi na odber odpadu vzniknutého na plavidle.
2. Pojmy týkajúce sa nákladu:
 - a) „výhradné prepravy“: nadväzná prepravná operácia, kde sa ten istý alebo iný náklad, ktorého preprava nevyžaduje predchádzajúce čistenie nákladových priestorov alebo tankov, prepravuje v lodných nákladových priestoroch alebo tankoch,
 - b) „zostatkový náklad“: tekutý náklad, ktorý zostal v nákladových tankoch alebo v potrubí po vyložení nákladu bez použitia dočist'ovacieho systému podľa ADN, a taktiež zostatky suchého nákladu v nákladových priestoroch po vykládke bez použitia ručného alebo mechanického čistenia,
 - c) „zvyšky nákladu“: zvyšky z tekutého nákladu, ktorý nie je možné odčerpať z tankov alebo potrubia s použitím dočist'ovacieho systému, a tiež suchý náklad, ktorý nie je možné odstrániť z nákladového priestoru s pomocou ručného alebo mechanického čistenia,
 - d) „zvyšky nákladu po manipulácii“: náklad, ktorý padá na plavidlo mimo nákladových priestorov počas manipulácie,
 - e) „pozametáný nákladový priestor“: priestor, z ktorého sa zostatkový náklad odstránil použitím ručných alebo mechanických zametacích zariadení, ale bez použitia vysávacích alebo umývacích zariadení, ktorý obsahuje iba zvyšky nákladu,
 - f) „vysušený tank“: tank, z ktorého sa zostatkový náklad odstránil použitím dočist'ovacieho systému podľa ADN, ktorý obsahuje iba zvyšky nákladu,
 - g) „povysávaný nákladový priestor“: nákladový priestor z ktorého sa zvyšky nákladu odstránili použitím vysávacích zariadení a ktorý obsahuje očividne menej zvyškov nákladu ako pozametáný nákladový priestor;
 - h) „vypláchnutý nákladový priestor alebo tank“: nákladový priestor alebo tank, ktorý je po vypláchnutí vhodný pre akýkoľvek druh nákladu;
 - i) „vykládka zvyškov“: odstraňovanie zostatkového nákladu z nákladových priestorov, tankov a potrubí použitím vhodných prostriedkov (napríklad ručných alebo mechanických zametacích zariadení, vysávacieho zariadenia, dočist'ovacieho systému, ktoré umožnia dosiahnuť stupeň čistoty „pozametáný“ alebo „povysávaný“ pre nákladový priestor a „vysušený“ pre tank a taktiež odstránenie zostatkov nákladu po manipulácii s ním, zvyškov obalov a upevňovacích materiálov,
 - j) „vypláchnutie“: odstraňovanie zostatkov nákladu z pozametáných alebo povysávaných nákladových priestorov a vysušených tankov použitím pary alebo vody,
 - k) „vyplachovacia voda“: voda z vyplachovaných, pozametáných, povysávaných nákladových priestorov alebo vysušených tankov; zahŕňa tiež balastnú alebo dažďovú vodu z takýchto nákladových priestorov alebo tankov.
3. Pojmy týkajúce sa iných druhov odpadu:
 - a) „odpadová voda z obytných priestorov“: odpadová voda z lodných kuchýň, jedální, kúpeľní a pracovní a tiež fekálne splašky,
 - b) „komunálny odpad“: organický alebo anorganický komunálny a kuchynský odpad, ktorý však neobsahuje iné druhy odpadu vznikajúce počas prevádzky plavidla definované v článku 10.01,
 - c) „kal“: zvyšky vznikajúce na plavidle počas prevádzky lodnej čističky odpadových vôd,
 - d) „splašky“: zmes zvyškov nákladu s vyplachovacou vodou, hrdzou alebo nečistotou, vhodné alebo nevhodné na čerpanie,
 - e) „iný špeciálny odpad“: odpad vznikajúci počas prevádzky plavidla, iný ako olejový a mastný odpad a iný, ako je uvedený odpad v písmene a) až d).

Článok 10.02 – Všeobecná povinnosť zachovávať pozornosť

Vodca plavidla, členovia posádky a iné osoby nachádzajúce sa na plavidle musia podľa okolností zachovávať pozornosť za účelom zamedzenia znečistenia vodnej cesty. V maximálnej miere obmedziť množstvo odpadu vznikajúceho na plavidle a pokiaľ je to možné, nemiešať rôzne druhy odpadu.

Článok 10.03 – Zákaz vypúšťania a vyhadzovania

1. Z plavidiel je zakázané vyhadzovať, vylievať alebo vypúšťať do vodnej cesty odpad vznikajúci počas prevádzky plavidla, ktorý obsahuje oleje a masťné látky a taktiež komunálny odpad, kal, splašky a iný špeciálny odpad.
2. Z plavidiel je zakázané vyhadzovať, vylievať alebo vypúšťať do vodnej cesty akékoľvek časti nákladu alebo odpad z nákladu. Týka sa to tiež obalov a upevňovacích materiálov.
3. Odpadová voda z obytných priestorov sa môže vylievať alebo vypúšťať do vodnej cesty len v súlade s platnou národnou legislatívou.
4. Vyplachovacia voda z dnových priestorov sa môže vylievať alebo vypúšťať do vodnej cesty len v súlade s platnou národnou legislatívou.
5. Zákaz podľa odseku 1 sa nevzťahuje na vypúšťanie odstredenej vody zo špeciálnych plavidiel určených na zber odpadov obsahujúcich oleje, ak maximálny obsah zvyškového oleja vo vode po odstredení je trvale a bez predchádzajúceho rozriadenia v súlade s národnou legislatívou.
6. V prípade havarijného úniku odpadov uvedených v odsekoch 1 a 2, alebo pri nebezpečenstve takéhoto úniku musí vodca plavidla bezodkladne upovedomiť najbližšie kompetentné orgány a určiť čo možno najpresnejšie charakter odpadu, množstvo a miesto úniku. V prípade havarijného úniku odpadu uvedeného v odsekoch 3 a 4, alebo pri nebezpečenstve takéhoto úniku musí vodca plavidla, v súlade s príslušnými národnými predpismi, bezodkladne upovedomiť najbližšie kompetentné orgány a určiť čo možno najpresnejšie charakter odpadu, množstvo a miesto úniku.

Článok 10.04 – Zber a spracovanie odpadu na plavidle

1. Vodca plavidla musí zabezpečiť na plavidle separovaný zber odpadov vznikajúcich počas prevádzky plavidla, ktoré obsahujú oleje a masťné látky uvedených v článku 10.03, odsek 1 do nádob určených na tento účel, a taktiež zber drenážnej vody v priestore strojovne. Nádoby musia byť na plavidle uložené tak, aby mohol byť včas spozorovaný akýkoľvek únik ich obsahu a aby sa mohlo úniku zabrániť.
2. Zakazuje sa:
 - a) používať prenosné nádrže nachádzajúce sa na palube na zber opotrebovaného oleja,
 - b) spaľovať odpad na plavidle,
 - c) používať v dnovom priestore strojovne čistiace prostriedky rozpúšťajúce oleje alebo mazacie látky a tiež prostriedky – emulgátory, okrem prostriedkov, ktoré nesťažujú proces čistenia dnových vôd na zberných miestach.
3. Vodca plavidla musí zabezpečiť na plavidle zber odpadov uvedených v článku 10.03 odsek 1, ako sú napríklad komunálny odpad, splašky, kaly a iný špeciálny odpad a ich separované odovzdanie do zberného zariadenia. Ak je to možné, komunálny odpad sa musí odovzdávať separovane podľa nasledujúcich kategórií: papier, sklo, ostatné recyklovateľné materiály a iný odpad.

Článok 10.05 – Kontrolná kniha odovzdávaných olejov a odovzdávanie odpadov do zberných zariadení

1. Všetky plavidlá, ktoré majú strojovňu definovanú v súlade s Odporúčaniami pre harmonizované celoeurópske technické požiadavky pre plavidlá vnútrozemskej plavby EHK OSN (Rezolúcia č. 61), ktorými sa stanovujú technické požiadavky na plavidlá vnútrozemskej plavby, okrem malých plavidiel, musia mať na palube platnú Kontrolnú knihu odovzdávaných olejov, podľa vzoru, ktorý je uvedený v prílohe 9.
2. Kontrolnú knihu odovzdávaných olejov vydáva a kontroluje kompetentný orgán.
3. Odpady vznikajúce počas prevádzky plavidla, ktoré obsahujú oleje a masťné látky uvedené v odseku 1 článku 10.04, musia byť pravidelne odovzdávané v závislosti od stavu a prevádzky plavidla do zberného zariadenia, ktoré vydá potvrdenie o ich príjme. Potvrdenie pozostáva zo záznamu do Kontrolnej knihy odovzdávaných olejov pracovníkom zberného zariadenia.
4. Kompetentný orgán môže požadovať aj zápis iných údajov do Kontrolnej knihy odovzdávaných olejov, ako napríklad:
 - údaje týkajúce sa vykládky (osvedčenie o vykládke),
 - odovzdanie vyplachovacej vody z dnových priestorov,
 - odovzdanie odpadovej vody z obytných priestorov,
 - odovzdanie kalov, splaškov a iných špeciálnych odpadov.
5. Plavidlo, ktoré má iné dokumenty týkajúce sa odovzdávania odpadov vzniknutých počas jeho prevádzky v súlade s pravidlami platnými mimo vodných ciest, na ktoré sa vzťahujú Európske pravidlá pre plavbu na vnútrozemských vodných cestách, musí pomocou týchto dokumentov dokázať, že odovzdalo odpad mimo uvedených vodných ciest. Takým potvrdením môže byť denník nakladania s olejmi, podľa Medzinárodnej konvencie pre prevenciu znečistenia loďami (MARPOL 73).

Článok 10.06 – Natieranie a vonkajšie čistenie plavidiel

1. Zakazuje sa natierať olejom alebo čistiť obšívku plavidla prostriedkami, ktoré je zakázané vypúšťať do vody.
2. Zakazuje sa používať prostriedky proti obrastaniu obšívky obsahujúce nasledujúce látky alebo prípravky:
 - a) zlúčeniny ortute,
 - b) zlúčeniny arzénu,
 - c) organocinidové zlúčeniny, ktoré pôsobia ako pesticídy,
 - d) hexachlórkyklohexán.

Ako dočasné riešenie, až do kompletného odstránenia a nahradenia prostriedkov proti obrastaniu obsahujúcich uvedené látky, sa môže použiť na lodný trup ďalší ochranný náter, ktorý zabráni unikaniu týchto látok do vody.